Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千〇〇七號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話：七二八二一一
今日出紙兩大張 每份售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！

毛主席林副主席周總理電賀朝鮮國慶

指出美帝同日本軍國主義正加緊勾結瘋狂推行侵略和戰爭政策

日本軍國主義的復活給中朝人民印支人民東南亞和亞洲各國人民造成了嚴重威脅

大敵當前 不斷加強中朝印支以及亞洲各國人民之間的緊密團結具有十分重大意義

如美日膽敢在朝鮮發動新的侵略中國堅決支持朝鮮人民打擊侵略者直至徹底勝利

【新華社北京八日電】中國共產黨中央委員會主席毛澤東同志、中國共產黨中央委員會副主席林彪同志、中華人民共和國國務院總理周恩來同志，今天打電報給朝鮮勞動黨中央委員會總書記、朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成同志，朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長崔庸健同志，最熱烈地祝賀朝鮮民主主義人民共和國成立二十二周年。電報全文如下：

朝鮮勞動黨中央委員會總書記、朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成同志，

朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長崔庸健同志：

在朝鮮民主主義人民共和國成立二十二周年的時候，我們代表中國共產黨、中華人民共和國政府和中國人民，向朝鮮勞動黨、朝鮮民主主義人民共和國政府和兄弟的朝鮮人民，致以最熱烈的祝賀。

朝鮮民主主義人民共和國的成立，是朝鮮人民長期革命鬥爭的偉大成果。二十二年來，英雄的朝鮮人民在以金日成同志為首的朝鮮勞動黨的領導下，走過了光輝的歷程。在抗擊美帝國主義侵略的三年朝鮮祖國解放戰爭中，朝鮮人民不畏強暴，英勇奮戰，打敗了美國侵略者，不僅保衛了自己祖國的獨立和安全，也為世界人民反帝革命鬥爭作出了重大貢獻。在建設社會主義的鬥爭中，朝鮮人民自力更生，艱苦奮鬥，取得了巨大的成就。中國人民對兄弟的朝鮮人民所取得的各項成就，感到由衷的高興。我們衷心祝願朝鮮人民在今後的革命和建設事業中不斷取得更大的成就。

當前世界革命形勢一片大好，一個反對美帝國主義鬥爭的新高潮正在興起。美帝國主義為了擺脫它內外交困的處境，正在同日本軍國主義加緊勾結，瘋狂地推行它的侵略政策和戰爭政策。日本軍國主義的復活，給中國人民、朝鮮人民、印度支那三國人民、東南亞和亞洲各國人民造成了嚴重威脅。大敵當前，不斷加強中朝兩國人民、印度支那三國人民以及亞洲各國人民之間的緊密團結，具有十分重大的意義。這種革命的團結力量是無敵的，是戰勝美帝國主義和日本軍國主義侵略陰謀的可靠保證。

中國人民一向十分珍視同兄弟的朝鮮人民在反對共同敵人的長期鬥爭中建立和發展起來的偉大友誼和戰鬥團結，並將一如既往，為進一步鞏固和加強這種友誼和團結繼續作出努力。中國人民最堅決地支持朝鮮人民反對美帝國主義侵略、實現祖國統一的正義鬥爭。如果美日反動派膽敢在朝鮮發動新的侵略戰爭，中國人民將堅決支持朝鮮人民，打擊侵略者，直到取得徹底勝利。

中朝兩國人民以鮮血凝成的偉大友誼和戰鬥團結萬歲！

中國共產黨中央委員會主席 毛澤東
中國共產黨中央委員會副主席 林彪
中華人民共和國國務院總理 周恩來
一九七〇年九月八日於北京

代表我國政府和人民表示祝賀

周總理電不結盟國家首腦會議

支持三洲人民反帝鬥爭

盼會議對三洲反帝反對大國稱霸世界的鬥爭作出貢獻

【新華社北京七日電】中華人民共和國國務院總理周恩來七日打電報給第三次不結盟國家和政府首腦會議，代表中國政府和中國人民向會議表示祝賀。賀電全文如下：

盧薩卡

第三次不結盟國家和政府首腦會議：

在第三次不結盟國家和政府首腦會議召開的時候，我謹代表中華人民共和國政府和中國人民，向會議表示祝賀。

自從一九六四年第二次不結盟國家和政府首腦會議以來，國際形勢發生了巨大的變化。全世界人民反對帝國主義、新老殖民主義，反對「超級大國」稱霸和瓜分世界，反對種族歧視的鬥爭日益高漲，許多亞、非、拉國家正在擺脫殖民統治、爭取民族獨立和發展民族經濟的鬥爭道路上勝利前進。形勢的這種發展，有力地說明了亞非拉國家只要依靠自己的力量，敢於鬥爭，加強團結，就一定能夠在爭取和維護民族獨立的鬥爭中不斷取得新的勝利。

中國政府和中國人民堅決同亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民和全世界一切熱愛民族獨立的國家和人民站在一起，支援他們反對帝國主義侵略、壓迫和干涉，反對種族歧視的正義鬥爭。我們希望，第三次不結盟國家和政府首腦會議將對亞非拉人民團結反帝、反對大國稱霸世界的鬥爭作出貢獻。預祝會議成功。

中華人民共和國國務院總理 周恩來
一九七〇年九月七日於北京

不結盟國首腦會議昨開幕

五十多國首腦和代表及民族解放組織等出席

【路透社贊比亞首都盧薩卡八日電】不結盟國家第三屆首腦會議，今天已在這裏由贊比亞總統卡翁達主持開幕。

參加這次開幕典禮的有三十五國政府首腦，總共有五十多個國家的代表，並有十幾名觀察員參加。

[illegible]

歡宴柬埔寨國家元首和越南南方代表團

李先念指出美帝日益孤立

我全力支援印支抗美戰爭

印支人民互相支援堅持人民戰爭定獲徹底勝利

【據新華社北京七日電】李先念副總理今晚舉行宴會，熱烈歡迎越南南方共和臨時革命政府部長會議副主席阮文孝率領的越南南方共和臨時革命政府代表團[illegible]

[illegible]

李先念副總理說，在反對美帝國主義[illegible]

東元首西哈努克和夫人會見鄭廷華和夫人

[illegible]

我外貿部副部長周化民抵阿爾及利亞訪問

將參觀阿爾及爾國際博覽會

【新華社阿爾及爾七日電】中華人民共和國外貿部副部長周化民，應阿爾及利亞商業部部長的邀請，七日乘飛機到達阿爾及爾，參觀九月十一日將在這裏開幕的第七屆阿爾及爾國際博覽會，並且對阿爾及利亞進行友好訪問。[illegible]

由國內外貿易部長率領

錫蘭經濟代表團抵京

我有關負責人及羣衆兩千人在機場歡迎

機場洋溢中錫人民友好氣氛實到達一片歡呼

【新華社北京七日電】由錫蘭國內外貿易部長伊蘭加拉特尼率領的錫蘭經濟代表團，應我國政府邀請前來進行友好訪問，今天下午乘飛機到達北京。

對外經濟聯絡委員會、外交部、外貿部、北京市革命委員會，對外友協的負責人方毅、[illegible]

今天，首都機場上飄揚着中國和錫蘭兩國國旗，洋溢着中國和錫蘭兩國人民的友好氣氛。[illegible]

[illegible]

慶祝國慶二十二周年

朝鮮大使招待記者

介紹朝鮮建國成就

強調指出朝鮮人民定把反對美帝日鬨的鬥爭進行到底，完成民族解放事業，統一祖國

【據新華社北京七日電】朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使玄峻極，為朝鮮民主主義人民共和國成立二十二周年，今天在大使館舉行中外記者招待會。

玄峻極大使在招待會上介紹了朝鮮民主主義人民共和國成立二十二年來，在朝鮮人民的偉大領袖金日成同志的英明領導下，所走過的光輝戰鬥歷程，和朝鮮人民堅持執行朝鮮勞動黨關於建設自立民族經濟的路線，在社會主義建設方面所取得的成就。

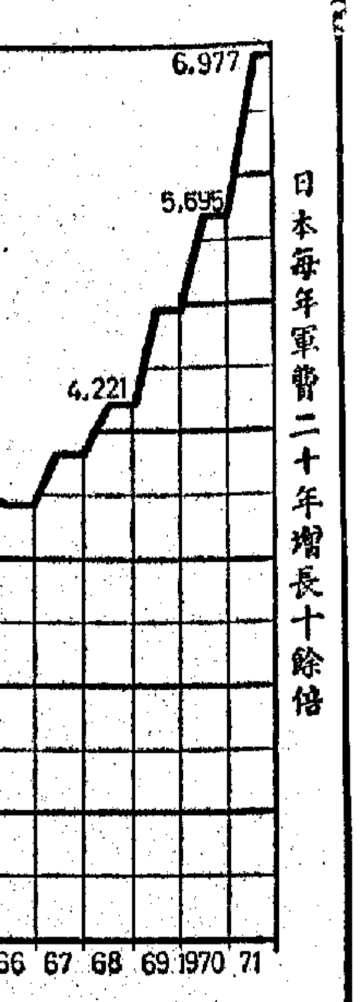
[illegible]

英鎊再受強大壓力

昨跌至今年最低價美判說可能再貶值

[illegible]

彩色紀錄片 首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會
彩色紀錄片 團結戰鬥慶五一
最後高陞 南洋 今天 珠江 都 南華 普慶 銀都
毛主席偉大聲明 大長世界革命人民志氣 大滅美帝及其走狗威風
南京 長江 大華 四間戲院放映 南方影業公司發行



土醫土藥 羣防羣治

——記廣東澄海縣塘西大隊的羣衆性醫療網

廣東省澄海縣東里公社塘西大隊，在毛主席的無產階級衛生路線指引下，於一九六九年一月實行了合作醫療。一年多來，他們遵照毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大教導，堅持以土為主，自力更生，勤儉辦醫的方針，發動廣大羣衆學會備藥，有力地鞏固和發展了合作醫療制度。

東元首私人秘書處發聲明 嚴厲駁斥東右派無恥謊言

鄭興朗諾之流向美帝卑躬屈膝出賣民族利益

【新華社北京七日電】東埔寨國家元首、東埔寨民族統一陣線主席諾羅敦．西哈努克親王私人秘書處三日發表聲明，嚴厲駁斥鄭興、朗諾和施里瑪達之流誣衊東埔寨民族統一陣線領導下的東埔寨愛國軍民的抗美救國正義鬥爭的無恥謊言。聲明全文如下：

在美國操縱的朗諾集團反人民政權的城市（台北、漢城、西貢、金邊和曼谷）進行訪問時，所謂的「高棉國家元首」鄭興竟敢對他的美國主子聲稱：「目前在東埔寨進行的戰爭不是一場內戰」，而是由「越共的入侵」所挑起的。

實際上，鄭興的無恥謊言，當天就被最近由東埔寨民族統一陣線領導下的高棉人民民族解放軍司令部釋放的法新社特派記者格扎維埃．巴隆先生向全世界發表的談話所揭穿。

首先讓我們讀讀巴隆先生的「日記」裏的如下幾段話（見「世界報」一九七〇年八月二十八日第三版）：

——「上星期一……暹粒省觀西哈努克的部隊（黨點係我們所加，下同）在將我拘留在他們的叢林裏四十七天後放我走了。」

——「十二個左右不滿三十歲的東埔寨人負責監視我們。」

——「對我們無任何敵意，恰恰相反，東埔寨青年和我們開着玩笑。」

——「在奧哥地區所有農莊的附近，農民現在挖了一些戰壕。」

——「八月十六日，星期日，尼凱茲和阿蘭．克凱門特接到通知，暹粒省解放委員會已決定立即釋放他們。」

——「（八月）二十四日，星期一，和我們一起生活了好幾個星期的東埔寨青年帶着笑容看着我們出發。」

下面是法新社（一九七〇年八月二十八日）發自巴黎的一篇題為「在西哈努克的戰士中」的長篇文章電訊中的幾段話：

——「一位東埔寨青年——他頭上戴着用樹枝偽裝的頭盔——在我們被拘留了兩天的農莊的庭院裏對我講話。他說，『你在這裏看到的軍人都是西哈努克的士兵。』他所指的十二名左右的青年人揹着彈帶和中國手榴彈，肩上背着步槍，但是看上去似乎不像是老練的戰士。」

——「當我第一次被監禁在奧哥窟地區時，他們的人數很少，後來他們的人數逐漸增多。頭幾天看守我們的是十二名左右的年輕的東埔寨人，年齡全不到三十歲。隨着時間的推移，他們的人數增加了，六個星期後可能已達到一百名。」

——「其中大多數人來自農村，是種稻人，有些人……過去是工人，另外一些人……是三輪車夫。他們擁護西哈努克，親如是出於感情。但是隨着時間的推移，他們走後留下在稻田勞動的家屬開始遭到空襲，有時還被炸死。」

——「有一些游擊隊員不了解『馬克思主義』和『共產主義』這兩個詞的意義。這些人說，『我不是共產黨員，我是在為我的親王打仗』。」

——「游擊隊有兩個敵人，美國人以及推翻了西哈努克親王的朗諾將軍和施里瑪達將軍。」

——「當聽到砲擊時，他們就說：『嘭嘭，朗諾』。他們在空襲後走出防空壕時總是指着天空叫喊『美國的，美國的』。」

——「游擊隊的四條規定：

1、我要同我國敵人，尤其是美國人進行鬥爭，來保衛我國的獨立、中立和領土完整。

2、我要像愛兄弟一樣愛我的首長並服從他。

3、我要幫助農民，把我找到的東西給他們並保衛他們，如果敵人要危害他們的財物和莊稼的話。

4、我要熱愛東埔寨和為我們的國家元首西哈努克親王而戰鬥。」

——「他們對人民的舉止是無可指責的。如果他們要買鷄或水果的話，他們馬上就付錢。有時，游擊隊員的家屬給他送來一袋大米或一些肉。」

——「當我們離開這個農莊到另一個地方時，一切都收拾得很整齊。」

——「這樣做的結果是游擊隊贏得了人民的同情。」

——「當政府（朗諾）軍呆在兵營時，游擊隊可以穿過遼闊的鄉村以及沿着通往泰國邊界的公路在全省自由活動。」

——「他們有汽車、馬力大的摩托車、機動腳踏車，尤其是自行車。」

——「大家都表現出很高的士氣、信心和不屈不撓的意志。」

——「儘管每天都有危險，但是與西哈努克的年輕的東埔寨人很愉快，生氣勃勃。」

最後，格扎維埃．巴隆在結論中是這樣寫的：「……東埔寨戰爭也是一場內戰。」

這一陳述很明確，完全揭露了鄭興、朗諾和施里瑪達之流的兩面手法。他們的宣傳妄圖使世界相信他們得到了全體高棉人民的支持，而在東埔寨人們所看到的恰恰是相反的情況。

在這方面，美國報紙「聖路易郵報」的特派記者理查德．杜德曼先生的見證是非常說明問題的。現摘錄其中幾段話：

「我看到了似乎是東埔寨人民運動——東埔寨民族統一陣線——的初期發展的情況。它並不是忠於朗諾首相的搖搖欲墜的政府，而是忠於諾羅敦．西哈努克……

「……大多數人口居住的東埔寨農村，正在徹底地和迅速地轉變成一個全力以赴的、有效的大規模革命根據地。

「每到一個種植園或農民的茅舍，我們都看到了忠於西哈努克和極其仇恨美國和尼克松總統的跡象。

「……美國官方認為，那裏的游擊戰爭只不過是來自北越的侵略事件，這種看法是美國採取合情合理的方針的障礙，如果有可能採取這種方針的話。

「這場戰爭包含着表面現象之外更多的因素。它包含着一場內戰的重要因素。這是一個在當地進行的運動，當然，儘管這一運動同北越有着密切的聯繫。

「……我們所見到的村民的態度清楚地表明，西哈努克在東埔寨仍然是享有很高威望的領袖。」

美國人理查德．杜德曼這一雄辯的見證，因為他這樣一位記者在遼闊暹粒地區——法國人格扎維埃．巴隆正是從這一地區來的——的一個解放區生活過六個星期而更有價值。

這兩位西方人士的見證是完全一致的，即東埔寨目前的戰爭有兩個特點：一、這是一場由高棉人民進行的反對美帝國主義侵略者和東埔寨民族獨立的破壞者的戰爭；二、這是一場內戰，它使全體高棉愛國者，特別是一直忠於「國父」西哈努克親王的全體高棉農民奮起反抗朗諾及其同伙這些反人民的法西斯分子和嗜血成性的賣國賊。

在這方面，其他一些非共產黨的西方人士，當他們參觀巴隆先生和杜德曼先生生活過的地區以外的其他解放區時，也有許多同樣有力的見證。

例如說，讓．多里歐先生和克勞德．勒勒蘭女士。「巴黎競賽畫報」特派記者讓．多里歐先生寫到高棉人民從三月十八日政變後，立即堅決奮起反對朗諾賣國集團，讓．多里歐寫道：

「四月二十日……我們親眼看到了東埔寨民族統一陣線的存在，它的地方負責人是一位東埔寨人，似乎他的地位很高，他給我們解釋當前的目標：『我們要推翻朗諾，解放國土，拿下金邊，使西哈努克重新主持政府。』」

「……我們看到後面有幾十個全副武裝的士兵，他們身穿整潔的綠軍裝，扎着皮帶，頭戴有西哈努克像章的軍帽。有的用自行車運大米，有的當地民兵出發作戰……身穿黑色短衫的當地民兵負責我們的安全。」

更近一些時候，一九七〇年八月，巴黎「新觀察家」周刊的法國女記者克勞德．勒勒蘭提供了以下見證：「我們正在繼續趕路，突然，路中央出現了一些人，叫我們站住。我們停了下來。這些武裝人員把我們圍起來……只是他們的服帶和武器，使他們同我們幾分鐘前遇到的農民有所不同。跟這些農民一樣，他們也是高棉人，他們的身材、膚色、語言，一切都說明這一點。

「……在我們周圍到處都是諾羅敦．西哈努克親王的畫像。我們提出一些問題，他們回答說：『諾羅敦．西哈努克是我們大家的父親，他不久就要回來。我們正在等待着他。』

「……在我們周圍是一片活躍的氣氛。滿載戰士的卡車來來往往。我們也是第一次看到武裝的婦女。她們看來很年輕……

「……傍晚，我們到了一個比前幾個村莊更大的一個村子。人們把我們安置在一個會堂裏，裏面掛着諾羅敦．西哈努克巨幅畫像。人們告訴我們，西部地區的司令員要來訪問。全村一片歡騰。大家穿上了整潔的衣服。士兵們排列成行，準備迎接。司令員到達了。他是高棉人，他要我們對我們在這裏的生活，留下良好的印象。午夜時分，我們掩蔽了，但是人們動我們要到天明……

「清晨六點鐘，我們又上車了。一個便衣的東埔寨人陪着我們……在用手勢向我們指路之後，他很快就離開了我們，在森林中消逝了……中午，我們到了金邊。」

由此可見，在金邊以外，東埔寨民族統一陣線在東埔寨到處存在，它的人民軍隊是由高棉人組成的，並且得到全體人民的支持。這支人民軍隊在人民中間，如同「魚在水中」一樣。

這正是美帝國主義和它的走狗——朗諾、施里瑪達賣國集團——打算對世界加以掩蓋的。但是他們想盡一切辦法也不能阻擋真相大白，[illegible]杜德曼（美國）和格扎維埃．巴隆（法國）那樣的[illegible]的見證。

我們謹在下面再引述巴隆最近寫的一篇文章中的幾段話（這篇文章由法新社於一九七〇年八月三十日發出）：

「當暹粒的居民在一個實行戒嚴的城市的沉悶氣氛中生活時，西哈努克派的游擊隊則開始在他們控制的地區建立人民政權。

「……下午一點鐘，[illegible]……

「……在居民的思想中，政府軍（即朗諾的軍隊）仍然駐紮在省會……飛機和大砲白天黑夜在對游擊隊轟炸……

「那邊，在稻田和村莊裏……[illegible]……

[illegible]在這種轟炸和破壞的同時，西哈努克派很快地進行一種有效的心理攻勢，使人們對金邊政府產生敵視。

「因此，……在自然地熱愛和平的居民中，最有說服力的論據是：『西哈努克親王執政時，我們享有過十六年的和平。』」

「居民們被游擊隊員爭取過去，並組織了幹部……東埔寨民族統一陣線建立組織、鄉、村各級『臨時行政委員會』。

「暹粒省委員會的一個成員說，在六月底，東埔寨一百零二個縣中，有五十個縣擺脫了自己的委員會……[illegible]……委員必須是擁護反對金邊政府的愛國者，而且是廉潔、正直和得到農民信任的人。

「據這位西哈努克派的負責人說，委員會的工作由居民進行監督。

「東埔寨民族統一陣線的一切上級指示必須由那裏的委員會進行討論。這種會議至少每半個月召開一次。它要求有機會對委員會的活動提出批評。在這裏，大家都一律平等，沒有什麼豪華顯位。因此，居民們覺得他們是自己命運的主人。

「東埔寨民族統一陣線的目標之一是武裝人民。東埔寨民族統一陣線的民兵們對我說，現在已經在村莊裏建立了一些武裝的自衛民兵小組。」

剛談到這些事實，[illegible]格扎維埃．巴隆先生一樣，他們十分客觀地揭露了朗諾集團和美國人的觀點和謊言，按照這個集團的說法，似乎在東埔寨沒有內戰，沒有高棉愛國者組成的東埔寨民族統一陣線的人民行政機構。

金邊的反人民的法西斯分子內心知道，東埔寨民族統一陣線和高棉人民已經在各處戰勝了他們，並且正在把他們推到「最後一道防線」。

現在法新社曼谷分社（八月二十八日電訊）在談到美國副總統阿格紐先生訪問金邊時，一字不差地稱金邊為「被圍困的東埔寨首都」。阿格紐本人也知道，東埔寨民族統一陣線的戰鬥部隊離金邊不到十公里。他是如此為自己的安全擔心，以致在他訪問朗諾時，就叫他設在金邊的秘密機構和軍事人員採取了嚴厲的措施。在八月二十八日發出的一則電訊中，路透社說：「這次訪問保守秘密至最後一分鐘，並且採取了嚴格的安全措施，在談判地點的周圍，布滿了手持機槍的美國秘密機構人員，在上空飛翔着帶機槍的直升飛機。」

然而朗諾卻聲稱「七百萬高棉人是支持他的」。如果確實如此，那麼保護其主子阿格紐的七百萬高棉人到那裏去了呢？

阿格紐則聲稱，朗諾的軍隊已經「消滅了敵軍力量的百分之五十以上」，「他們的勇敢博得了全世界的欽佩」（這是原話）。

如果確實如此，為什麼要由「美國秘密機構人員」和「美國直升飛機」代替朗諾的軍隊來保證金邊的安全呢？

事實上，所謂的「國家元首」鄭興在向其老闆阿格紐「訴說」時承認（我們引述合眾國際社八月二十九日的電訊）：「我們把全部希望寄托在美國總統尼克松身上，」[illegible]

法新社寫道：「據信，朗諾政權的能否繼續生存下去，只取決於尼克松……取決於美國經濟援助的加速到來，因為，由於全國各地的交通線被割斷，首都的同外界已經開始隔絕化。」

同印尼的亞當．馬利克一樣，「熱心」的尼克松的小伙計——馬來亞副總理阿卜杜勒．拉扎克不知羞恥地聲稱，東埔寨民族統一陣線未能控制高棉領土的任何一塊土地，而朗諾是「高棉領土的主人」。

我們請這位先生認真地讀一下美國記者約翰．東勒（美聯社一九七〇年八月二十八日的電訊）的證詞：「東埔寨的橡膠工業早已破壞，而現在這個國家被迫停止出口大米，這是由於戰爭本身使它需要進行儲存；同時也是由於這個國家的許多地方要麼是共產黨（即東埔寨民族統一陣線）所控制，要麼運輸太不安全。」

最後，我們在下面轉載朗諾的一個臭名昭著的幫兇——美帝國主義的走狗——「美聯社西貢分社」（於一九七〇年八月三十一日）向全世界宣稱，如果國家元首、高棉人民的父親諾羅敦．西哈努克親王回到東埔寨解放區，他的集團將要求其美國主子把親王在東埔寨居住的幾個地區炸平。我們援引美聯社西貢分社發出的原訊：「……據說將派B—52轟炸機把西哈努克將去的地區炸平」。

這是「發自內心的叫喊」，它既反映朗諾集團對合法國家元首可能回國的極端恐懼，[illegible]他們為了「消滅」高棉民族的合法領袖，竟然不惜求救於美國的B—52巨型轟炸機來把祖國的一部分地區包括全體居民及其物質財富化為灰燼。

一九七〇年九月三日於北京

北部中部水深逾丈 農田淹沒

台灣水災損失重

房屋倒塌千間 死亡失蹤逾百

蔣報承認平時大量伐木水土保養不良一兩成災

【本報訊】台北消息：九月六日開始的台灣水災，損失嚴重。台北、基隆、新竹、桃園、苗栗、台中、彰化等成災區。不少城鎮及鄉村，水深三尺以上，有的地區水深逾丈。據蔣警方承認，到七日晚間為止，死亡及失蹤人數，已增至六十六人。按：所謂「失蹤」的人，實際均已殞生，只是屍體尚未發現。另有行蹤不明者廿三人，可能也已無生還。各地生命及物質的損失，實際數字比報紙刊出者更大。

「聯合報」說，台灣「金屬礦業公司」所屬的新竹尖石煤礦，有十餘工人在雨災中喪生，百餘人被水圍困。該礦地面房屋及變電所，均被洪水沖毀。

台灣「新生報」七日說，桃園縣水災最為嚴重，「久居桃園的年老居民說，這場雨是七十年來所未見，過去從未積水的地方，現在已成了災區」。寶竹鄉有兩個村莊被洪水圍困，龜山鄉很多地區水深及胸，不少村莊被水淹沒。

「聯合報」說：雲林縣大埤鄉，河水泛濫，平地水深十二尺，房頂將被淹沒，居民五千餘人[illegible]。嘉義縣溪口鄉，[illegible]西村水深六尺，居民三千餘人被洪水圍困。「台電」公司發電廠三座，因水災、山崩[illegible]受嚴重損失[illegible]少至十萬瓩以上。

「聯合報」說，由於上游地帶，平時「大量砍伐樹木，水土保持不良」，以致一有大雨，泥石齊下，造成山崩，成為水災。

雨災地區的農田，一片汪洋。宜蘭縣被淹的農田達三千五百餘頃（五萬餘畝）。

關於台北的災情，七日的蔣報「中央日報」也不得不承認：在這一次暴雨中，「台北市普遍淹水」，[illegible]木柵區的木柵路四段附近，水深有一人之高……各公私立大專學校、國民小學，水深沒膝。台北市區[illegible]

「中國時報」七日說，各縣市倒塌房屋共達九百八十餘間。

【美聯社台北八日電】台北警方說，「芙安」（?）吹襲台灣造成的死亡，今天已增加到三十四人，此外還有四十二人失蹤或假定死亡。

要是不計那四十二名失蹤者，那末死亡總數將增到七十六人，[illegible]去年秋天一周內兩颱風吹襲台灣時所造成的死亡數字。

絕大多數死亡的人，據說不是遭洪水淹死，便是遭洪水造成的山泥傾瀉所壓死。洪水和山泥將[illegible]鐵路和公路交通截斷。

東解放軍上月報捷 殲潰敵軍逾十個營

斯昆縣城一役殲滅和重創朗諾軍七個營

【新華社河內七日電】據越南通訊社報道，東埔寨民族解放軍在八月份[illegible]，在美國飛機狂轟濫炸的情況下，接連向西貢偽軍和朗諾軍發動進攻，在游擊隊的配合下，共殲滅和重創敵軍十多個營，消滅和擊潰西貢偽軍和朗諾軍數千名。

在磅湛省斯昆縣，七月三十一日到八月七日，東埔寨民族解放軍在斯昆縣城內外的戰鬥中，殲滅和重創朗諾軍七個營，殲滅敵人數千名。

在八月份，東埔寨民族解放軍向駐守在磅士卑市附近的[illegible]地區的全部敵軍發動猛烈進攻，並迅速控制了陣地，殲滅和俘虜敵人一千多名，其中包括兩名校級軍官，繳獲各種武器一千多件和許多軍用物資，完全解放了[illegible]等多個地區。

東埔寨民族解放軍在八月份還接連在拔讓、磅湛、磅同、茶膠[illegible]等地展開了戰鬥。

在八月份，東埔寨民族解放軍接連向金邊周圍的[illegible]和第一號公路沿線地區的敵軍陣地發動了一系列進攻，擊傷了敵人的大渡船，使敵人從西貢到金邊的交通運輸陷於癱瘓。

在金邊東北面，東埔寨民族解放軍攻佔了離金邊約十四公里的[illegible]各個據點，殲滅了敵人的各路援軍，擊沉擊傷敵船十三艘，打死打傷敵人數百名。

在金邊西南面，東埔寨民族解放軍[illegible]擊退了敵人的增援部隊，打死打傷敵人數百名。

此外，在[illegible]一個連和一個營的朗諾偽軍響應諾羅敦．西哈努克親王的號召，在八月五日舉行了起義，帶全部武器向東埔寨民族解放軍投誠。

日軍事頭目中曾根 昨離日往美國活動

將與尼克松及美軍將領們會談

【新華社東京八日電】日本防衛廳長官中曾根康弘今天離開這裏前往美國進行首次官式訪問。他這次訪問的目的，是希望在遠東安全問題方面和美國進一步合作。

中曾根康弘將同美國總統尼克松的政策和軍事參謀舉行會談。據悉他希望他這次會談能促成美日之間舉行一次正式的最高安全會議。

他昨天在議會上說，他將和美國官方討論美日兩國一般安全問題，日本防衛軍自由使用美國在日本的基地問題，以及美國統制下的沖繩防衛問題。沖繩將於一九七二年歸還日本。

中曾根康弘將於九月十九日回日本。

東京群眾示威反對日本軍國主義

東京工人、青年、學生、市民、宗教界人士和日中友好人士舉行集會，紀念中國人民、亞洲人民和世界人民戰勝日本帝國主義二十五周年，堅決反對復活日本軍國主義和粉碎日美「安全條約」。會後，到會的群眾舉着標語，高呼「反對日本軍國主義」、「粉碎日美『安全條約』」等口號，進行示威遊行。（新華社供本報特稿）

美機濫炸東埔寨 八月比七月倍增

【法新社河內八日電】西哈努克親王的東埔寨民族統一陣線通訊社，高棉通訊社今天說，八月份美國飛機在東埔寨上空進行襲擊的次數比七月份多了一倍。

通訊社說，美國飛機特別在克列、恰肯、柴楨、嗎吓和基里隆地區進行了猛烈襲擊。

通訊社說，不管是美國飛機的襲擊和雨季，都阻擋不了東埔寨愛國部隊繼續他們的攻勢。

高棉通訊社說，在所毘、磅同、波羅勉和達粒等地都發生了激烈戰鬥，而愛國部隊在金邊周圍也進行了一連串的攻勢。

生活困苦 物價飛漲

越南南方鐵路工人罷工

【新華社河內七日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方鐵路工人於八月三十一日上午舉行罷工，抗議美偽反動統治使工人日益貧困，抗議資本家[illegible]，要求增加工資。

罷工工人們指出：在美偽統治使經濟日益崩潰的情況下，工人們的生活日趨痛苦和窮困。全體鐵路工人要求資方必須按照越來越高昂的物價，每年的月增加工資。如果他們的正當要求得不到滿足，鐵路工人將進行更加激烈的鬥爭。

另據報道，西貢市上萬名三輪車和摩托車工人的代表在八月二十九日舉行了緊急大會。三輪車和摩托車工人的代表們在大會上控訴了西貢傀儡集團玩弄欺騙手段，[illegible]出席大會的代表們作出決定，從八月二十九日起，鬥爭委員會的代表將與各個基層組織進行會晤，討論和發動更加激烈的鬥爭。

巴基斯坦全國隆重慶祝擊退印度武裝侵略五周年

葉海亞總統號召軍民保衛國土

【新華社拉瓦爾品第六日電】巴基斯坦全國各地六日隆重慶祝「保衛巴基斯坦日」——勝利擊退印度武裝侵略五周年。

巴基斯坦總統葉海亞．汗六日發表告全國同胞書，號召巴基斯坦軍民保衛祖國領土的完整。

葉海亞總統說，巴基斯坦決心要尊嚴和光榮地生存，她的武裝力量充分準備捍衛她的領土完整和自由。他說：「我們殷切希望同我們的所有鄰邦保持最誠摯友好的關係，但是，不能把這種希望看作是我們軟弱的表現。」

在拉瓦爾品第、拉合爾、卡拉奇、達卡以及巴基斯坦的其他大城市，六日都隆重舉行慶祝會，有的地方還舉行了軍事檢閱和其他慶祝活動。

卡拉奇巴中友協六日舉行了紀念「保衛巴基斯坦日」的集會。巴基斯坦朋友們在會上熱烈讚揚中國人民在一九六五年巴基斯坦抗擊印度侵略的戰爭期間給予巴基斯坦人民的同情和支持。

英蘇格蘭造船工人四千多人舉行罷工

抗議資方強行開除百六十多名工人

【新華社倫敦六日電】英國造船、汽車、鋼鐵等工業部門的工人最近繼續迅猛展開罷工鬥爭，不斷舉行示威遊行和集會，強烈抗議壟斷資本殘酷剝削工人和無理解僱工人的罪行，要求增加工資。

蘇格蘭的造船壟斷企業上克萊德造船公司最近為了向工人轉嫁困難，擬定了解僱一千名職工的計劃，並且在三日強行開除了一百六十多名工人。這一罪惡行徑激起了這家公司三個船塢的四千多名工人的強烈憤慨。他們在四日上午分別舉行群眾大會，一致決定自即日起舉行罷工。工人們表示，他們決不會容忍他們的一個同伴被解僱。

在汽車製造業中，好幾家汽車製造壟斷企業的工人罷工鬥爭連綿不斷，使汽車生產受到沉重打擊。英國最大的汽車輪和汽車零件製造公司格斯特—基恩和納特福德斯公司的工廠的五千名工人，為了要求增加工資而舉行的罷工已經堅持了四個星期。罷工工人舉行多次集會，揭露資本家為了轉嫁困難而強行限制工人增加工資的要求。在四日舉行的大會上，工人們以高呼「罷工！罷工！罷工！」的口號來回答壟斷資本家提出的不合理的工資方案。這次罷工已使得雷蘭德、福特、沃克斯霍爾和克萊斯勒四家大汽車製造公司和幾家拖拉機工廠的生產受到很大打擊，到目前為止已經損失大約三千多萬英鎊。

與此同時，在鄧祿普輪胎公司的兩家工廠的一千名工人已經堅持罷工一個星期，工人們在三日舉行的集會上，堅決拒絕資本家強迫工人履行不合理的「工資協議」。

英國克萊斯勒汽車公司在林伍德的兩家工廠的二千名工人最近已經堅持罷工兩個星期，反對壟斷資本家用加快裝配線速度的辦法來加強工人的勞動強度。罷工已經使工廠少生產了四千輛汽車。英國雷蘭德汽車公司的幾家裝配廠在最近一個星期內也爆發了三起罷工，有二千多工人參加了罷工鬥爭。

在斯溫頓，英國鋼鐵公司屬下工廠的二千五百名工人四日舉行罷工，支持這個工廠的一百多名電站工人要求增加工資的鬥爭。同一天，這家公司的數百名高爐工人也舉行了抗議勞動條件惡劣和要求增加工資的罷工。

羅爾斯—羅伊斯引擎公司在考文垂的工廠的大約一千名工人，為了反對這家公司用[illegible]壓制工人增加工資的要求，已經堅持罷工八個星期。最近幾天，罷工工人不斷在工廠門前舉行示威和抗議集會。四日，當地其他七個工廠的工人還派出代表參加示威遊行和集會，聲援他們的正義鬥爭，並且在經濟上資助罷工工人。

三日，格拉斯哥地區的二千名電氣工人和鍋爐工人，高呼口號，揮舞着標語牌，在當地舉行了示威遊行，抗議壟斷資本家的迫害曾經在六月份參加一次罷工的幾名工人。

共同市場六國財長開會討論今後計劃

【法新社[illegible]八日電】歐洲共同市場六國財政部長將於明天在盧森堡舉行會議，進一步商討歐洲經濟共同體在未來十年末期進行經濟和貨幣聯盟的計劃。

這次為期兩天的會議——其中之一是六國財長一連串例行半年度性的協商——亦將為國際貨幣基金會一年一度的會議作好準備。國際貨幣基金會定於本月底在丹麥哥本哈根舉行。

預料，國際貨幣基金年會將討論更大浮動性的匯率問題，而該計劃為歐洲共同市場貨幣聯盟在六國之間收縮[illegible]，作為走向最後成為一種共同的歐洲貨幣的第一步。觀察家說，各國部長看來要再次討論這個問題。

會議儘管對歐洲經濟共同市場內部問題表關注，但其主要議題將是在共同體內部建立一個中期性的支持制度的計劃。

六國迄今已同意一項短期性的相互支持制度，以便能夠幫助成員國應付嚴重的支付平衡問題。他們還同意對經濟政策舉行例常的協商。

加拿大漁業工人堅持罷工五個月

使兩美國漁業公司關門

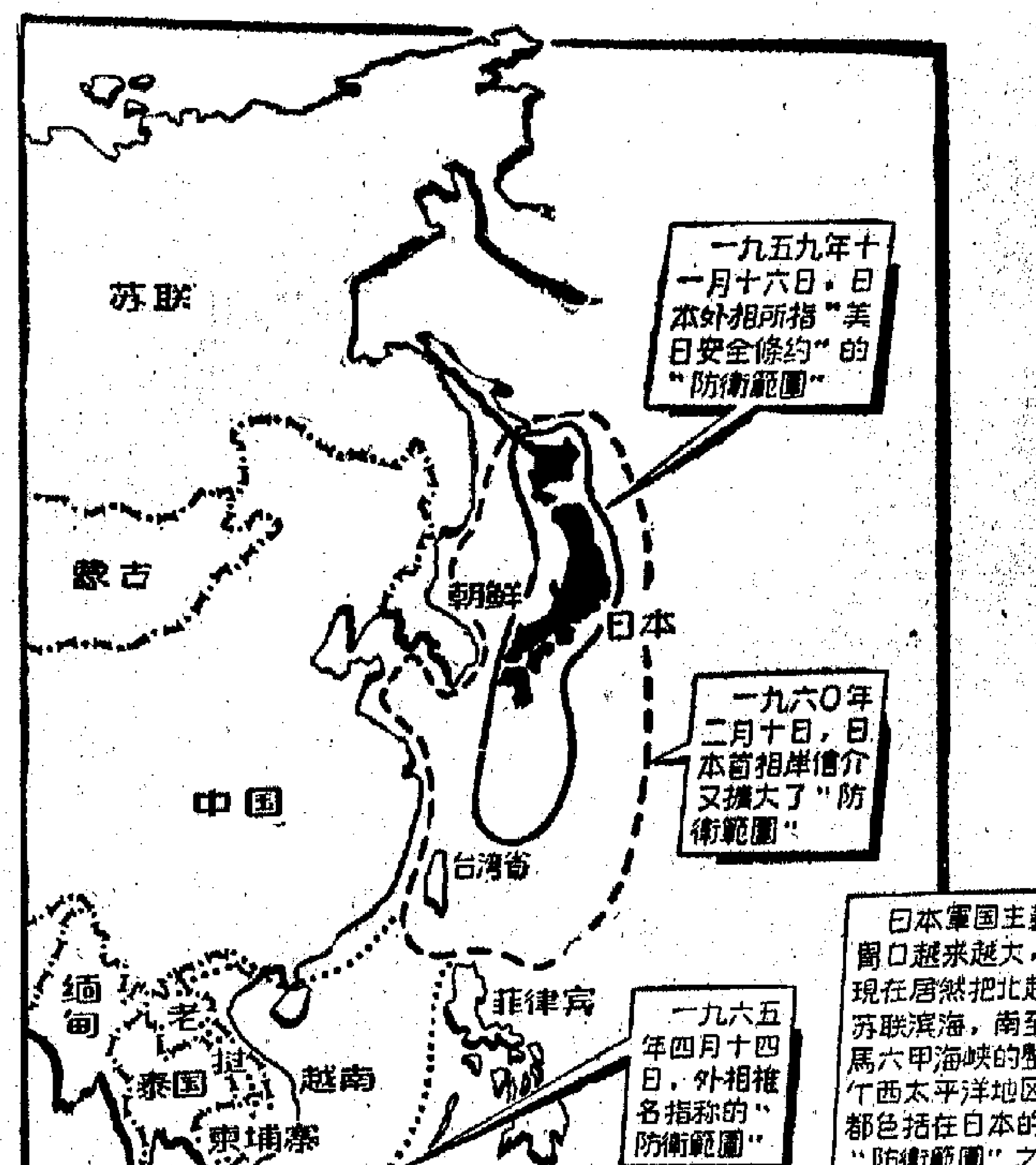
【本報訊】據新華社消息：加拿大大西洋沿岸的漁業工人，為了反對美國漁業資本的殘酷剝削和爭取民主權利，正在堅持罷工鬥爭。

諾瓦斯科夏的坎索海峽的二百五十名拖網漁船工人，從三月三十日以來，為反對剝削和爭取組織自己的工會的權利，同兩家美國漁業公司已經進行了五個月的鬥爭。這場罷工實際上已經使這兩家美國漁業公司關了門，嚴重地打擊了這些殘酷的剝削者。

這一地區其他行業的工人也紛紛開展鬥爭，支持漁業工人的罷工。據報道，七千五百名建築工人和鐵工，三百五十名造紙工人都曾舉行罷工，表示聲援漁業工人的鬥爭。

日軍國主義與擴軍

圖：陳全　文：石年



日本最近宣布了一九七〇年度的軍費，比起去年，增長率高達百分之二十二·二，這是一個龐大的增長率。

二十年來，日本軍費的絕對數字，增加了十倍有多。這幾年，增長率又由百分之十三上升至去年的百分之十七·七，今年則更加突破了百分之二十的大關。日本擴軍已經一連搞了十四年，從一九五六年起，每五年為一期，明年是第三期五年擴軍計劃的最後一年，從一九七二年起，就要進行第四期擴軍計劃了。日本防衛廳長官中曾根康弘昨天前往美國商談第四期擴軍計劃。這是美國扶植日本軍國主義復活的一個嚴重步驟。

日本軍國主義的復活已經是活生生的事實。最近，我國「人民日報」和「解放軍報」社論提出了九點事實予以證明。這九點大致如下：

一、曾經是日本法西斯「軍部」後台老闆的幾個大財閥已經東山再起。

二、日本軍國主義已經重新武裝起來。以當年法西斯軍人為骨幹的包括陸海空三軍的所謂「自衛隊」，現有人數二十八萬多名，已接近戰前平時兵力最高水平。

三、軍國主義勢力重新掌握了日本國家政權。以佐藤榮作、岸信介、賀屋興宣之流為代表的軍國主義分子，充斥於日本的軍政機關之中。

四、日本統治集團正在加速推行政治制度的法西斯化。

五、日本壟斷資本對外實行瘋狂的經濟擴張。

六、日本軍國主義公然把我國領土台灣省和朝鮮劃為它的勢力範圍。

七、日本軍國主義積極充當美帝的「亞洲憲兵」和奴才「總管」，妄圖借此重新稱霸亞洲。

八、日本軍國主義積極為派兵出國製造藉口。

九、日本統治集團為侵略戰爭大造反革命輿論。

美國一方面把日本軍國主義放出籠外，另方面卻在日本維持着大量軍事基地，這是美帝的又一陰謀。

軍國主義的「胃口」越來越大

許多年來，日本官員把日本的侵略目標稱為「防衛範圍」，這一範圍已越搞越大，現在，已經大到北到蘇聯的堪察加半島附近，南到馬六甲海峽了。

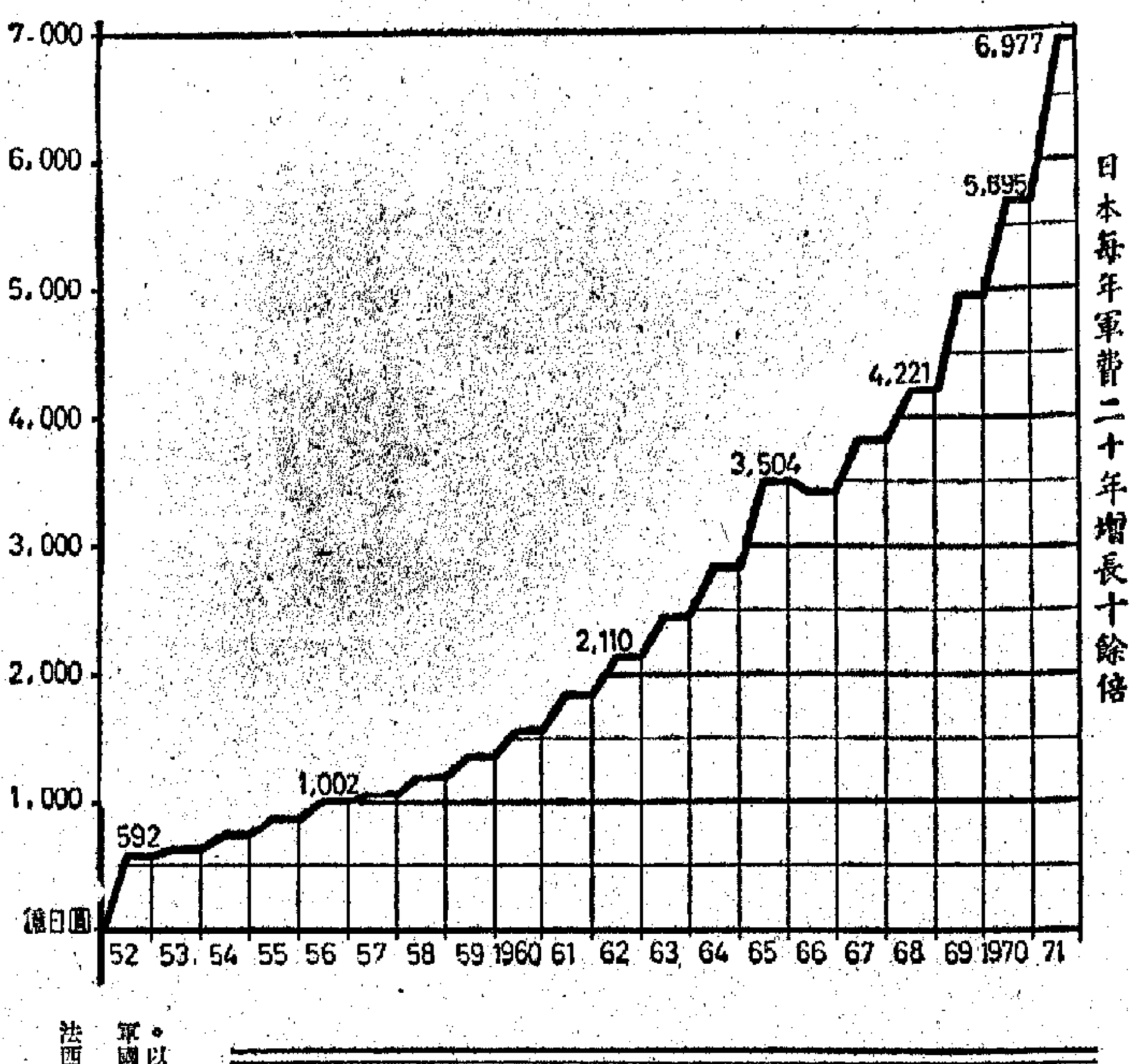
早在一九五九年十一月十六日，當時的日本外相已經露出了口風，說什麼日本要維持「遠東的安全」，而「遠東包括菲律賓以北，中國沿海及日本附近。」

第二年，一九六〇年二月，反動首相岸信介說得更明顯了。他居然說，美日軍約的實施區域連朝鮮南部及中國領土台灣都包括在內。

後來，岸信介政府的外相椎名悅三郎又把越南加了進去，說是日本有必要按照美日條約提供對越南戰爭進行補給的便利。

到了去年年底佐藤榮作與尼克松發表聯合聲明時，日本反動政府公然把朝鮮、我國台灣以至印度支那都劃入了勢力範圍，甚至叫出「馬六甲海峽是日本的生命線」。

隨着日本軍國主義的復活，日本的「胃口」也越來越大了。他們的自我暴露當然會引起各國人民的極大警惕。



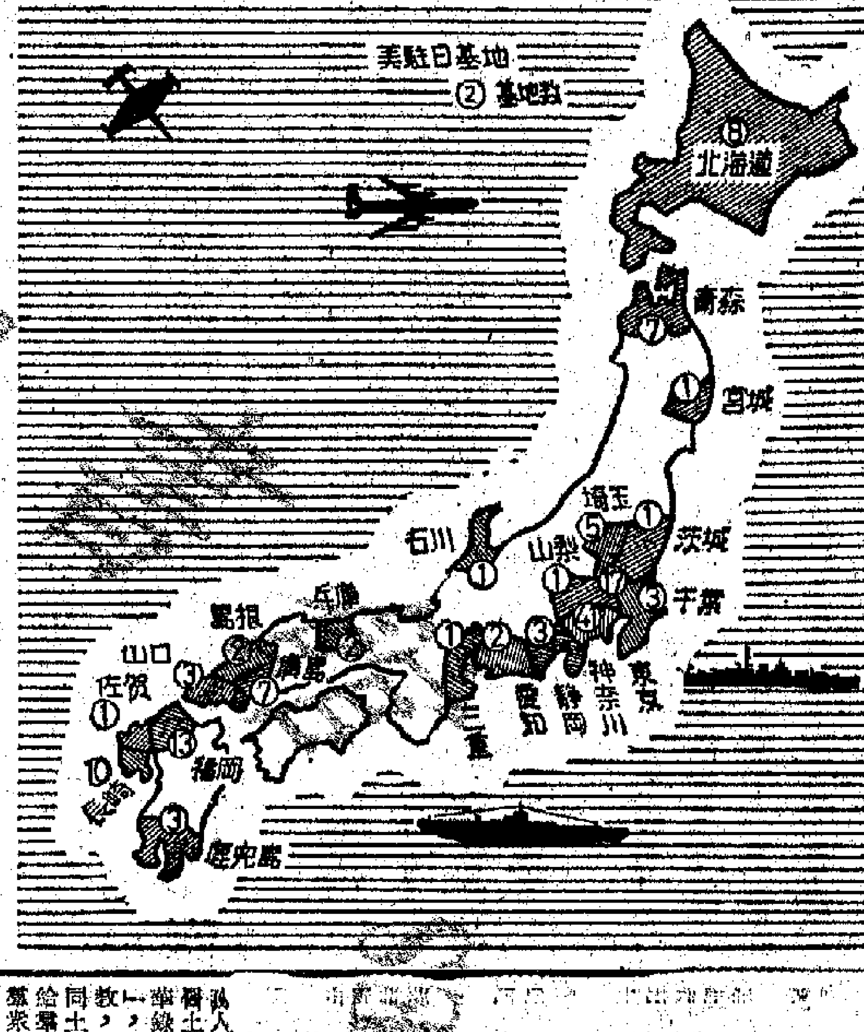
戰後日軍三易其名

日本的軍隊以「自衛隊」為名，國防部以「防衛廳」為名，其實，這都是假招牌。

在美軍發動侵略朝鮮戰爭後不久，當時的美國侵略軍總司令麥克阿瑟就下令日本組織軍隊，在駐日美軍調往朝鮮戰場作戰的情況下，由日軍出來鎮壓日本的革命力量及人民。由於此舉違反日本戰後的「和平憲法」，因此這支軍隊以「警察預備隊」為名。地面上的叫做「國家警察預備隊」，海面上的叫「海上保安隊」，前者七萬五千人，後者八千人。

到了一九五二年八月，吉田茂根據美日軍約，決定將日軍擴充。這次擴充有三項行動：第一，由「警察預備隊」改「保安隊」；第二，地面部隊增加兩萬五千人，海面部隊增六千人。第三，設立空軍。

再發展到一九五四年七月，又改名現在所用的「自衛隊」。到了這時，陸海空軍俱已齊全。經過三次擴軍，日本目前已有軍隊二十八萬人，半數為軍官和軍士。



軍種	1950.8 警察預備隊	1952.8 保安隊設立	1954.7 "自卫隊"設立	1969.12	1971
陸軍	75,000	110,000	130,000	170,000	179,000
海軍	8,000	6,000	15,000	35,000	39,600
空軍	——	開始設立	10,500	39,000	42,600

土醫土藥　羣防羣治

——記廣東澄海縣塘西大隊的羣眾性醫療網

廣東省澄海縣東里公社塘西大隊，在毛主席的無產階級衛生路線指引下，於一九六九年一月實行了合作醫療。一年多來，他們遵照毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大教導，堅持以土為主，羣防羣治，自力更生，勤儉辦醫的方針，發動廣大羣眾學醫用藥，有力地鞏固和發展了合作醫療制度。

以中草藥為主

農村合作醫療站怎樣辦才能適合貧下中農的需要？大隊革委會及時組織醫務人員帶着這個問題反覆學習毛主席關於「為什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題」的偉大教導，深入羣眾，廣泛聽取羣眾意見，虛心向貧下中農學習。七十多歲的老貧農邱木炎熱情地獻出消炎解毒的土方「三葉鋪地」。在他的帶動下，貧下中農紛紛獻方獻藥，一下子就集中了二百六十多條土方，其中很多是他們經過實踐證明療效很好的。

合作醫療站的醫務人員在貧下中農的熱情支持和幫助下，大膽採用土方草藥治病。有位七十六歲的老大娘，患了頸部淋巴結核病，四年來臥床不起，經過幾個大醫院治療未愈。合作醫療站的醫生用土方「三葉鋪地」為主，西藥為輔，給她治療了兩個月，僅花九元多錢，便把她的病治好。有個貧農社員的兒子，患了腮腺炎，臉部腫得很厲害，土醫生用草藥「山稔腳」給他治療，隔天便消了腫。

大隊革委會組織醫務人員認真總結採用土草藥的經驗。西醫洪華鎮活學活用「老三篇」，虛心向貧下中農請教，認真改造世界觀，同土醫師研究土草藥，給羣眾治好了病，深受羣眾的歡迎。他深有體會地說：「從『洋』到『土』的過程，是一個改造世界觀的過程。」大隊合作醫療站採用中草藥為主，治好了骨結核、肺結核、脊髓炎、腦膜炎、產後風等近二十種病。

做到「四自」

合作醫療事業迅速發展以後，土草藥的使用量大大增加。塘西大隊的醫務人員和貧下中農，遵照毛主席關於「自力更生」、「艱苦奮鬥」的教導，自己解決藥源，走勤儉辦醫的道路。他們做到「四自」：

一、自採。塘西大隊離山林較遠，為滿足廣大羣眾的需要，醫務人員和貧下中農發揚「一不怕苦，二不怕死」的革命精神，常常天不亮就上山採藥，上了燈才回家。一次，為了尋找止痛、消炎用的「三丫苦」和「七葉一枝花」，醫務人員步行一百多里，到福建省的山區採藥。他們克服重重困難，六天採了兩千多斤土草藥。六員。這個大隊的民兵、社員、師生也利用時間上山採草藥。一年多來，全大隊共採集土草藥二萬八千多斤。

二、自種。有些中草藥用量大，又很難找到，好而合作醫療站便利用「五邊」地種植移植，社員也利用房前屋後種植一些草藥。全大隊現在共有十款一百一十多種草藥。有些羣眾採到少見的草藥，便拿到藥圃栽培，使草藥品種不斷增多。

三、自製。羣眾歡迎中草藥，但有些人自己煎服有困難。大隊革委會，組織了有幹部、醫療工作者、民兵參加的三結合研究小組，進行改變草藥劑型的研究工作。他們遵照毛主席關於「全心全意地為人民服務」的教導，發揚敢想敢幹的精神，反覆進行試驗。起初，他們將草藥曬乾後碾成粉末，做成散劑，或用大鍋煎煮成濃縮水劑。社員羣眾反映散劑難服，水劑容易變質，要求再加改革。研究小組便發揚不斷革命的精神，虛心向解放軍、工人學習，自己設計，自己動手，造出了五種製藥的「土機器」。他們利用自製的土機器，經過反覆試驗，製出丸、散、膏、片、膠囊劑等七十五種。這些土成藥便於攜帶，使用方便，成本低，療效高，很受羣眾歡迎。

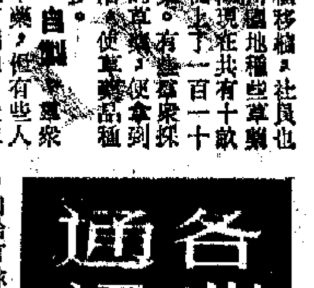
四、自給。去年一年，全大隊自用土草藥一萬多斤，藥物達到自給，大大降低了藥費。自給有餘的草藥，他們都妥善儲備起來。現在，僅大隊合作醫療站就儲備了土草藥四千八百多斤，土成藥十萬多粒，中藥二十多種。貧下中農高興地說：「儲藥又儲糧，備戰又備荒，我們照毛主席的指示辦事，就能永遠立於不敗之地！」

每家有個防治員

在廣泛採用土醫土藥的羣眾運動中，塘西大隊革委會發現第三生產隊辦「土防治」的經驗很好。這個生產隊實行領導帶頭，人人動手的辦法，基本做到每戶有一名防治員，有一個儲藥櫥，多發病自己防，小病自己治。女社員陳玩華家裏儲備了十來種土草藥。一次，她的孩子牙齦化膿，用自採的土藥「黃枝頭」煎服，幾次就好了。她一家常用自備的草藥防治疾病，一年多來很少到醫療站看病。這個生產隊開展「土防治」以來，到合作醫療站看病的人數比以前減少了百分之四十多。大隊革委會和合作醫療站總結了第三生產隊羣防羣治的經驗以後，在全大隊培養了一支「土醫」隊伍，即除大隊合作醫療站以外，每個生產隊有由三名衛生員組成的防治小組，社員每家有一個防治員，還做到大隊有儲藥庫，生產隊有儲藥櫥，社員家中有儲藥罐，形成了一個很好的羣眾性醫療網。

塘西大隊辦起了「土防治網」以後，有效地控制了疾病的發生，掌握了防治疾病的主動權。廣大羣眾健康水平大大提高，有力地保證了革命和生產的發展。一年多來，這個大隊各方面的工作都進步很快，去年又戰勝了嚴重的自然災害，獲得了大豐收，成為公社的「四好大隊」。

·朝陽·



各地通訊

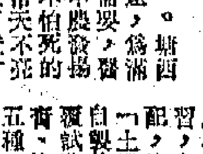
自力更生辦機械

上海紡織軸承一廠工人，發揚「自力更生」、「艱苦奮鬥」的革命精神，成功地創造和推廣了新型的高速細紗錠子，為中國紡織工業的飛速發展作出了重大的貢獻。

上海紡織軸承一廠依靠自己的力量，造就了一支工人技術隊伍，這是普通車工出身的工人技術員黃振家（中），和工人一起研究技術革新問題。

南陽新貌

·玉陽·



歷史上有名的古城——河南省南陽市，在偉大領袖毛主席的英明領導下，發生了翻天覆地的變化。

南陽市在古代稱為上宛，三國時曹操與張繡曾於此地發生爭奪戰，後漢光武帝劉秀，曾於此地起兵，創立了後漢王朝。民間所傳二十八宿，即劉秀的二十八個主要幹部，也多是出於南陽一帶。解放前的南陽，在國民黨反動派的長期盤踞下，經濟破產，物價飛漲，交通閉塞，街道上到處是斷牆殘壁，破爛不堪，廣大人民處在水深火熱之中。直到一九四八年南陽解放，廣大勞動人民才跳出了苦海，見到了紅太陽。

現在，當你一踏進這座古城，便會感到處處呈現出一片朝氣蓬勃的革命景象。不論是工廠、街道，還是機關、學校，到處是活學活用毛澤東思想的課堂，到處是革命大批判的戰場。各種類型的毛澤東思想學習班如雨後春筍，師徒爭先進，夫妻一對紅，「一家三代人」同進學習班等生動景象，紛紛湧現。廣大革命羣眾都把讀毛主席的書，聽毛主席的話，當作行動的綱領，勝利的指針。

現在的市區，街道、店舖整修一新，大街小巷都鋪上了瀝青石子路，每到夜晚，燈火輝煌，如同白晝。位於市中心的鬧區，新蓋了三層樓的南陽飯店，每天接待着數以千計的顧客。西郊的臥龍崗上，縱目遠眺，只見一排排整齊的廠房，隱現在綠色的林海中。像那伸入雲霄的煙囪，一支支紅爛高撓，傾吐着縷縷青煙，這就是新興的南陽工業區。一提起工業，人們都聯想到解放前的舊南陽。那時，只有一家煙廠和一個只能鑄造犁鏵的「三盛輪」鐵工廠。解放後南陽廣大人民，遵照偉大領袖毛主席的「獨立自主，自力更生」的偉大方針，發揚了敢想敢幹的革命精神，迅速發展了工業生產，把一個消費城鎮，變成了一個生產城市。現在，南陽市已經發展成有化肥、電池、機器製造、用具、製革、造紙、酒精等幾十個行業。城市的發展，促進了南陽工業的發展。特別是絲綢，南陽生產的綢緞是南陽的特產，有的產品數量到質量，也都有了很大發展和提高，受到了國內外顧客的讚揚。

白河，解放前曾是為害人民的河流，生命財產的危害。一九五八年以後，也變了樣。這個一向被人們視為畏途的害河，現在是已為人民造福的河水……

雨夜救親人

普紅

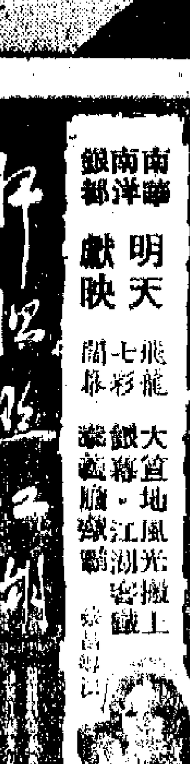
一天，已是深夜一時多了，外面下着傾盆大雨，黑得伸手不見五指。這時，一個年紀六十開外的人，手持藥包，身披雨衣，跨出大門，摸黑向村西走去。

這個人，就是普寧縣蘇口大隊合作醫療站的老醫生劉英杰。他努力活學活用毛澤東思想，扎根於偏僻的山村，全心全意為貧下中農服務。不論是白天黑夜，颳風下雨，路遠路近，只要一聽到貧下中農生病，他總是不顧自己的一切，不辭勞苦地為貧下中農治病。廣大貧下中農都稱讚他是毛主席教導出來的好醫生。

這天夜裏，劉醫生自己風濕病發作。突然，他聽到貧農林細子得了急病，上吐下瀉，十分危險。劉醫生心內很不安，[illegible]

[illegible]

南聯　南洋　銀都　明天獻映　飛龍　七彩　閻鼎　大宣地風光撤上　江湖客　[illegible]



普慶　球江　高陞　明天獻映　新聯　社會巨片　都市的陰影　丈夫棋入歧途　點算？兒子跌落陷阱？點算？　白茵　周驄　呂錫貴　黃曼梨　朱克　主演

大公報　分類廣告

聲明

遺失聲明

聲明啟事

天貴貿易公司

醫藥

中醫教授　蔡啓超　主診

風濕・胃病　耳鼻・喉舌　皮膚・瘡毒　瘰核・痔瘺

駕遊艇出海船身及機器損壞又遇暴風雨

失蹤釣友獲救返港 喜談祖國新鮮事物

責某些報紙說他們受「疲勞審訊」等是虛構

龍骨裂斷大量入水時來了祖國漁船

本月三日，十一名「釣友」乘遊艇出海釣魚，在往塔門途中，船身及機件損壞，又遭暴風雨，飄浮到內地南澳大鵬灣海面。祖國漁民救了他們，安置他們在大鵬公社，並替他們將船修好。在前晚八時三刻該遊艇駛回白沙灣。

昨天記者訪問了這批「釣友」中的八人，他們向記者暢談祖國同胞對他們無微不至的關懷的情況，說在祖國大鵬公社的幾天內，接觸和認識了不少新鮮事物。

本報專訪

一位「釣友」首先對記者介紹他們這次「失蹤」的始末。他說：「本月三號上午九時許，我們集合在大磡村附近飲茶，等候船主到來，一起前赴白沙灣開艇出海。誰知船主的汽車半路「死火」，在中午十二時十五分才去白沙灣。

「當日下午一時，我們十一人在白沙灣開艇出海，目的地是去塔門。由於阻遲開船，為了能夠當日趕回來，我們有人提議走捷徑，繞過塞船灣，怎知遊艇在塞船灣後面沙仔地方擱淺。經過了一個鐘頭的努力，遊艇繼續在海面行駛，這時我們還沒有發現船底龍骨已裂開，在海上望左邊馬鞍山而行。這時風浪大作，雲層密佈，結果駛到南澳後面，以為這裏就是塔門。

被救到大鵬受親切接待並為他們修船

「在離岸約二百多碼的海面時，我們才發覺船底龍骨裂斷，海水大量湧入，有幾個釣友就下海裏修船，有的戽掉船底海水，又發覺船機有問題，正想動手修理，這時發現有兩艘大漁船在海面作業，正在收網。我們還以為這裏是香港海面，對着的是塔門，有的釣友說這裏有幾深水，船便有冇魚釣。後來發覺對方漁船上的人，用驚奇的眼光望着我們，問我們何處來的。我們仔細看看船上的裝置，才知是祖國的漁船，又知道我們誤駛入大鵬灣。我們向對方說，我們是到塔門釣魚的，結果來到這裏，現在船身壞了。此時，漁船駛回去，不久帶了兩艘大船來，船上的漁民和民兵問我們的船是不是需要修理，又問我們食過飯未。這時已是晚上七、八點鐘，天晴雨冷，風浪又大，我們船上情況危險。對方又問我們是否需要登上他們的船。我們為了減輕船身的負擔，有兩個釣友登上大船，大船上也有一個漁民落遊艇監視，我們讓大船把我們的遊艇拖去大鵬灣岸邊。

「我們來到大鵬公社，六、七個民兵用駁艇將我們帶上岸，安置在一間學校裏，為我們煮飯食。飯前，有兩個解放軍和一個民兵，在課室內跟我們談話。他們給我們斟茶，態度和藹可親，問我們在香港做什麼工作，有什麼親人，並了解我們誤入祖國海面的情況。他們見我們有的人有些緊張不安，便安慰我們，並早為我們修好船。

「第二天，我們睡到早上九點鐘，但不能再睡了，因為小孩子們要上課。民兵取水來叫我們擦牙洗面，為我們準備早餐；其後又同我們談了一會，又問在這裏生活上有什麼需要。飯後我們睡午覺，其餘時間行動都很自由，還向他們借些書報來看。

勉勵他們不要沾染壞習慣

「五號早上，我們洗面吃飯後，他們派了一個人來，問我們覺得怎樣，是否須要了解一些祖國的情況。我們沒有事做，覺得很悶，表示很想聽聽有關祖國的情況。當地一個負責人和一個解放軍，為我們講了新舊中國的對比，說我國過去被人稱為『東亞病夫』，而今成為世界上強大國家；以前連一顆鐵釘也要進口，現在我們國家原子彈也有了。通過這一番交談，我們認識到中國人民所走的路，『為人民服務』是什麼意思，了解到祖國的大好形勢。他們還勉勵我們，回到香港後，不要沾染壞習慣，要做有益於人民的事。在這幾天中，我們內心非常激動，難於形容。」

半夜送被 醫生看病無微不至

「我們在內地幾天，看到當地青年們都沒有不良嗜好，他們只是一心為國家，冇第二條心。這和香港所見的完全不同。解放軍當我們如自己親兄弟一樣，他們吃什麼，我們也吃什麼，例如我們要沖涼、要食煙仔，他們立即為我們辦到。甚至夜間怕我們被蚊咬，怕我們夜裏着涼，自動取蚊香為我們點燃，取被褥給我們，真是老豆對仔都冇咁關懷。在頭一晚和第二天，我們有兩個可能因水土不服而生病。我們告訴他們，立即就有醫生來到為他們診治，打針、食藥，結果未食完藥水就好了。從這種微小的事例，使我們認識到祖國的人民確係按照毛主席的教導，全心全意為人民服務，我們大家內心都感到如在家裏一樣溫暖，既感謝又激動，想起自己作為一個中國人，真是萬分自豪。」

解放軍謙虛有禮待他們像自己人

「七號早上，吃過飯後，有解放軍來和我們談話。他們講的有一個老者搬動大山，自己搬不完，還叫子子孫孫來搬，顯出一股前赴後繼的毅力；還有一個外國醫生來到我們中國，救死扶傷，不為名也不為利等內容；又為我們講解什麼是為人民服務。他們看來只有廿多歲，為人謙虛有禮，同我們好似自己人傾偈一樣。」

飯後休息，睡到一點四十五分左右，有一位民兵和兩位解放軍到來，還把我們的相機、收音機、潛水用具、魚槍等等交回。民兵說：『船已經修好了，你們可以回去了，相信你們的家人一定非常掛念你們，現在解放軍來向你們道別……』『你們的船誤入，不要以為俘虜你們。這裏是邊境地區，故此我們一定要問清楚你們的情況。現在准你們將船駛回香港，把所看到聽到的東西，向自己的親友和同胞們講講，是有好處的。你們返到香港，唔好染壞習慣，唔好賭錢，好好做人……』我們聽了，都非常感激，心裏感動萬分。

「大約在下午二時，民兵用舢舨送我們上自己的船，一艘船為我們引航，到了公海，指出那邊是香港，最後他們還祝我們健康。這樣，我們在當晚八時四十五分回到白沙灣。」

七億人民一條心團結力量有得頂

他話剛說完，其他釣友紛紛爭着談他們自己的感受。「祖國現在有七億人口，假如有人敢膽侵犯我國，連老太婆也可以拿槍上陣，全國人民一條心，這種時刻國家怎會不強盛。萬眾一心就可以戰勝一切，團結的力量真係有得頂！」

「那裏的小孩子非常規矩，如果有事交他做，他們搶着去做。在上午十時後，街上根本不見一個小孩，全部到學校讀書。早上學生哥自己集合排隊上學。」

「我們每餐都有肉，有魚食，解放軍頻頻問我地，唔夠飽一定要食飽。我們釣友有兩個人體重增加了。」

「往深夜，他們還為我們送茶水，問我們需要什麼。這樣好的招待，真是出乎我意料之外。我非常感激他們盛情的款待，我們一定要寫信去表示感謝。」

建設非常好 田間一片豐收景象

「我們以前從未有返過祖國，那裏建設得非常好，房屋一幢幢排列着，住着漁民，田間一片豐收景象，和當地人民談話，大家都非常隨便，如自己親友一般。」

「如果當晚冇人援救，真係沉船都有份。風浪大，船上缺乏食物，就大件事了。好彩有祖國人民救我們！」

「有啲不負責任的報紙，說什麼對待我們『荷槍實彈』、『疲勞審訊』、『連審七次』等等，都是虛構的。」

有一個啞巴釣友，雖然不會說話，也向記者用手比劃，用手板表示小兒童，豎起大拇指，頻頻搖着笑臉，表示那裏的兒童好嘢！

·本報記者·

明天起在陳列館展出

在毛澤東思想光輝照耀下 中國人民闊步邁進

——香港同胞慶祝國慶圖片展覽先睹記

香港同胞慶祝中華人民共和國成立二十一周年大會舉辦的「沿着『九大』指引的航向前進，勝利走向更大勝利」圖片展覽，明天開始在尖沙咀星光行中國出口商品陳列館展出。這個包括三百餘張彩色和黑白大型圖片的展覽，是一個內容豐富、使人深受教育的展覽。通過它，人們將可以較系統地看到祖國自「九大」召開的一年多來在各條戰線上所展現出來的欣欣向榮景象，可以感受到祖國七億同胞沿着毛主席所指引的勝利前進的步伐！看過它，人們的胸懷將會更加廣闊，眼光更加遠大，信心更加堅強。這就是記者先睹這個大型圖展後所獲得的強烈印象。

本報特稿

毛澤東思想深入人心

祖國的一切成就和勝利，都是在以毛主席為首的黨中央領導下取得的，都是毛澤東思想的偉大勝利。因此，圖展的第一部份，突出了偉大領袖毛主席的光輝形象，通過廿餘張圖片，向觀眾介紹了祖國人民活學活用毛澤東思想群眾運動蓬勃發展的情況。從這裏，人們可以看到廣大工農兵和革命知識分子是在如何如饑似渴地學習毛主席著作，用毛澤東思想來改造主觀世界和客觀世界的景象。毛澤東思想在人民中紮根，鬥爭的興高采烈！河南一支農民宣傳隊傳播毛澤東思想，是多麼的不避艱辛！一經過學習毛澤東思想，上海造船工人在小船台上造出了大海輪！

社會主義的新生事物

人們也知道，無產階級文化大革命的鬥、批、改運動，是推動社會主義新生事物的強大動力。因此，圖展的第二部份，用一百一十五張圖片，向觀眾介紹了這一深刻地改變着社會面貌的運動。

在這一部分，人們看到，黨的各級負責人和一大批革命幹部，紛紛走出辦公室，來到車間、田頭和工農一起勞動，數以百萬計的幹部和知識青年，響應毛主席的偉大號召，上山下鄉，接受工農再教育。在無產階級教育革命中，廣大革命師生，改革了學制和教材，使教育同生產勞動、科學研究結合起來，取得了一系列的成果。在毛主席的光輝指引下，革命樣板戲閃耀出更加燦爛的光芒。

革命樣板戲放射光米

這一部分圖片，更叫觀眾感到興奮的是：廿多張革命樣板戲劇照，都是彩色圖片，質量很高。

工農科技戰線動人景象

圖展的第三部分，更是叫香港同胞看得心花怒放。這一部分的圖展，顯示了我國工農科技戰線上，廣大群眾鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義的總路線和「獨立自主」、「自力更生」的偉大方針指引下所取得的成就。

在這裏，人們也可以看到，以前從未發表過的一些圖片。祖國由南到北，不論是農業或是工業，都呈現出一派蓬勃興旺的景象，人們從這裏可以看到：在鋼鐵、機械、石油、電子、造船、化工、煤炭、紡織等工業部門，一年多來都邁開了大步，生產大發展，並製出了許多趕超世界水平的產品，如大型水輪發電機組、普通低合金鋼、特種高級合金板、大功率燃氣輪機、十二萬五千瓩雙水內冷汽輪發電機組、四千噸壓鍛機、三十二噸載重卡車、中國式大型軍品運輸機等。關於科技成就方面，人們也可以看到我國科學工作者繼續由中國第一個人造地球衛星運行情況的圖片，也看到長江大橋施工、廣大職工製作、小船台造大海輪、二十二萬伏超高壓帶電作業的圖片。

在這裏，人們也可以看到，祖國由東到西，由南到北，不論是農業或是經濟作物，又取得了空前大豐收。而農田的基本建設，和農業機械化、電氣化、科學化方面，也取得了很大成就。至於市場繁榮、物價穩定的圖片，在這部分中也予人以嶄新的印象。

提高警惕保衛祖國

同樣會使觀眾大感興趣的，是圖展的第四部分，在這裏，觀眾可以看到我國軍民提高警惕，保衛祖國的一派英雄氣概。這一部分的廿多張圖片，有四分三是第一次發表的，除了反映我國軍民的訓練、民兵和各地民兵的訓練、軍民團結等方面的活動外，尤其令觀眾叫好的是：打落美帝無人駕駛飛機的現場照片，也在圖展中展出。

給港九同胞更大鼓舞

圖展的第五部分，展示了中國人民堅決擁護偉大領袖毛主席支持世界人民反對美帝國主義鬥爭的莊嚴聲明的強大聲勢。人們從這裏，可以看到中國人民反對美帝的鋼鐵決心，可以看到世界革命形勢大好，從而更增自己的信心與決心。

三百餘張圖片（其中三分之二是第一次發表）組成的這個展覽，可以說是自有國慶圖展以來，內容最為豐富、攝影質量最好的一次展覽。圖片中對廣東的各種成就，十分重視。通過這個圖展，人們將會衷心同意圖展序言所說的：「『九大』以來的一年，是團結的一年，勝利的一年，無產階級專政更加鞏固的一年。」

當這偉大的國慶節日臨近之際，這個國慶圖展無疑會給香港同胞帶來更大的鼓舞和喜悅。也可以肯定，它必將為香港同胞慶祝國慶活動，添加更多的熱烈氣氛。

本報記者

廠商會長莊重文昨天再度指出

美一旦實施擴大限制 香港工業將蒙受打擊

呼籲工業界人士急謀對策及促當局力爭

【本報訊】廠商會長莊重文昨天再度指出，美國擴大限制新織品等貨物進口一旦成為事實，對香港打擊頗大。他說，港貨外銷受各國限額限制和關稅壁壘的堵阻，這是「極不平等的現象」。

在廠商會昨天舉行的第七屆會董就職儀式席上，莊重文談到「海外貿易限制」、「勞工立法」、「小型工業貸款」、「工業訓練」等問題。他提到美國今天正患通貨膨脹，並表示美國對包括羊毛及人造纖維質在內的新織品、鞋、原子粒製品及數具等貨物，已提出限制輸入法案，該法案一旦實施，對香港打擊頗大。莊重文說：「工業界人士倘不速謀對策，則香港工業面臨此不利形勢，吾人切望香港政府能據理力爭，以圖扭轉劣勢。」

談到英國加入歐洲共同市場及英國一九七二年起實施對英聯邦棉織品徵收入口稅的問題時，莊重文認為，英聯邦特惠將受影響，港產品輸英勢必受到嚴重影響。他希望工業界人士「設法充實本身條件，加強工業競爭力量，以謀拓展海外市場」。

對「勞工立法」問題，莊重文要求當局在立例時要顧及香港工業發展，不要使工業受窒礙。他說，廠商會將要求當局加速完成各項預定的工業教育及訓練措施，以配合工業發展。他表示，廠商會亦希望當局及早批准建立工業學校的計劃，以便早日進行建校。

在談到工廠貸款的意見時，莊重文表示「工商業諮詢委員會」研究給予小型工廠低息貸款的專案委員會提出的貸款計劃，初期的貸款基金只一千萬元，「杯水車薪，效用不大」。他要求當局及早作出決定，立即推行貸款計劃，逐漸擴大貸款金額，盡量延長貸款年期，才能收扶助小型工廠之實效。

青山醫院院長指出

社會上環境不安定 造成精神病者增加

他並承認該院爆棚護士又不足

【本報訊】青山精神病院病床不夠，人手不足。昨日，該院院長在招待記者時亦承認其事。他說目前院內有一百八十五名病人要「打地舖」，一名護士要照料八名病人。他並指出，社會環境不安定，精神生活緊張，是造成精神病患者人數增加的主要原因之一。

目前青山精神病院內，有男女病人一千六百四十三名，但全院只有一千四百五十八張病床，因此，有一百八十五名病人每晚要「打地舖」。這些病人日間是沒有床可供休息的。該院院長鄒紫承認，院內病床不足的同時，護理人員亦不足。他透露，目前院內只有男護士八十八人，女護士二百二十四人，共三百一十二人，分三班輪流工作，每人要負責看護和照料八名病者。

他又透露，該院一九六一年開辦，目前院內仍有由開辦至今未出院的「長期病者」。談及有關造成精神病患者增加的原因，他指出社會上環境不安定，人們精神生活緊張，是造成精神病患者人數增加的主要原因之一；其次是因「生理上的刺激」而形成精神失常。他還說，減少精神病患者的主要問題是「如何改善社會環境」。

在精神病患者不斷增加，而醫院出現人滿之患及缺乏足夠護理人員的情況下，鄒紫竟說唯一的解決辦法是「提早讓病人出院」，病情較重實在無法提早送走的，就只有「打地舖」云云。

少女服毒圖輕生

【本報訊】一名少女為了家人反對她和男友同行，竟服滴露，企圖輕生。該少女名陳×娟，十八歲，住慈雲山第十八座六樓五×九號。

勸飛仔勿教壞其子 六十老翁竟遭斬傷

石硤尾昨天發生此血案

【本報訊】昨天上午十時，石硤尾徙置區有一老翁，被兩個飛仔斬傷。傷者鍾保桑，五十九歲，在一間茶樓內工作，與妻子及二子同住石硤尾第十七座三樓八十×號，另有兩兒子在外居住，其妻在一家茶樓做工，其子鍾×標（十七歲）則與飛仔為伍，無所事事。

據傷者說，其子在四、五年前在一間中學讀中一，那時才十三、四歲，由於受社會不良風氣影響，無心向學，既不肯讀書，也不做工，常與飛仔為伍，聚集街頭，聯群在街市、街口幹其不可告人的壞事，平時甚少回家，晚上也只與飛仔睡在街頭梯口。傷者對此早就不滿。

昨天上午十時，鍾保桑上班時，在樓下見其子與幾個飛仔睡在梯口，乃叫子回家，並在家中將之教訓一頓。鍾保桑再折回時，在梯間遇見一與其子要好的飛仔，叫他不要再帶壞其子。與寬粗言穢語，出口傷人，兩人因此爭吵起來。不料，與該飛仔竟與另一飛仔聯手向鍾攻擊。料鍾即被人用刀斬傷左手，血流滿身，途人見狀報警，傷者被送往醫院敷藥後出院。

疑服迷幻藥 三女子昏倒

其中一人為年輕吧女

【本報訊】昨晚十一時一刻，倫敦戲院內有兩女子昏倒大堂內，疑是服了迷幻藥的。兩女子均十八、九歲，是迷你小姐。兩人聯同一女子在倫敦戲院看電影。十一時一刻散場，有一女子迷昏在大堂中，同時又發現另一個倒在座椅上。

【本報訊】一名年輕吧女，昨午四時許昏倒在尖沙咀重慶大廈走廊內，據說她曾服食迷幻藥。

該吧女名李×燕，十九歲，住石硤尾徙置區第一座廿×號。據說，李被人引誘染上服食迷幻藥的惡習，昨午因服食過量而出事。

菲東又有新風暴

【本報訊】菲律賓以東之西太平洋又出現一個熱帶新風暴「喬治亞」。這股新風暴目前離港尚遠。

本港天文台昨日報告，昨日下午七時，熱帶風暴「喬治亞」集結在馬尼拉之西約八百里，向西北偏西移動，時速約十海里，直吹呂宋北部。

天文台潮水

和緩西風至西南風，密雲，有雨，有時頗大雨，最高氣溫二九度。

高潮 上午二時四二分

低潮 上午十一時十九分

昨天的紀錄

氣溫 最高	二九點七度
氣溫 最低	二六點四度
陽光	無
雨量	○點九三吋

五年來已增加八成

一小撮特級公務員 又傳明年初會加薪

目前薪金已是一級公務員的卅倍

【本報訊】廣大低薪公務員為應付物價飛漲，要求獲得合理加薪，當局一再拖延，至上週再宣佈一次象徵式加薪，仍與低薪公務員的要求距離甚遠。而作此宣佈之後，當局又放出煙幕，說一小撮「特級公務員」可能於明年初加薪。

據透露的消息說，目前「特級公務員」約有三百人，月薪從六千元到一萬三千元。這些「特級公務員」，近年來已兩次加薪。第一次於一九六八年，一律增加四百元；第二次於本年初，加薪百分之五。

目前，「特級公務員」加薪問題，一名前英國政府官員現正在研究，研究的結果將於明年一月交薪金委員會考慮。

這些增加，使目前的薪金已比一九六五年時增加了百分之八十以上。例如，輔政司與民政司、按察司等，現時月薪比一九六五年時增加了六千元，另有各種津貼。他們的薪金，現在已是一級公務員的三十倍有多。

擬推行一項「三年計劃」

戒毒會以毒「戒毒」 把五十人作試驗品

戒除海洛英又成美沙酮癮君子

【本報訊】將一些吸毒者作為「試驗品」，以一種「人造毒品」代替海洛英毒品——這是「香港戒毒會」、「禁毒常務委員會」及「釋囚輔導會」推行的一項「戒毒」辦法。據稱，它們已擬定一項「三年試驗計劃」，使用一種叫「美沙酮」的人造毒品，選擇一批約五十名的海洛英癮者作試驗。

但是，這種「試驗」連港英醫務及監獄當局也認為「危險」，表示雖然可以使吸毒者戒除海洛英癮，卻會使他們上了吸食美沙酮的毒癮。

美沙酮與海洛英或其他毒品性質相似，是在第二次世界大戰時所發現，最初作為止痛麻醉劑之用，但按照這項方法每日使用或每週使用數次給海洛英癮者戒毒，在戒毒過程中，吸毒者勢必變為美沙酮的吸食者，又成為另一種毒品的癮君子。

龍城戲院遭搗亂 帶位領班又被毆

據說肇事者為休班警員

【本報訊】昨晚九龍城一間戲院遭人搗亂，一名帶位領班被人毆傷。據說兩名毆人青年，其一是休班警察。

遭人搗亂的是九龍城獅子石道的龍城戲院。該院日間放映電影，晚間則演出歌舞。昨晚七時半場，觀眾魚貫而入時，其中有兩個男子帶同一女子入場後，坐在前座距前台六、七行座位處，但該兩男子不坐在椅上，而坐在座椅的椅背上，阻擋後面觀眾的視線。觀眾不滿其所為，乃通知帶位員要他們坐在原座椅上。但他們不聽帶位員的勸告，還大聲夾惡。帶位領班上前規勸，不料此兩人惡得交關，竟向這個領班就打，把他打至受傷。後來毆人者被警方帶走。

傷者名林木，六十歲，被硬物擊傷右手。

女童遭人非禮

【本報訊】昨天又有色狼非禮一個年僅四歲女童，使她遭受創傷，要送院留醫。

陳容安及李偉鴻出獄歸來受歡迎

旺角勞校迎鄒偉昌歸來

【本報訊】石金工人陳容安、喉管工人李偉鴻已於九月七日光榮出獄。當他們回到會所時，受到了工人們的熱烈歡迎。

陳容安和李偉鴻是在一九六七年十一月四日在北角被港英無理拘捕並非法判入黑獄的。他們在黑獄中堅持鬥爭。工人們都表示要向他們學習。

【本報訊】旺角勞校學生鄒偉昌，昨（八）日光榮出獄，受到勞校師生職工的熱烈歡迎。

鄒偉昌是一九六七年十一月十五日在街上被港英非法拘捕，投獄四年的。他和其他戰友一起，在港英黑獄中不畏強暴，堅持鬥爭，取得了一個又一個勝利。

旺角勞校師生們熱情地讚揚了鄒偉昌的英勇鬥爭精神。一致指出，港英現在濫捕非法拘禁愛國同學，勞校家長、同學對此非常不滿，港英必須迅速釋放鄒偉昌和其他仍在獄中的戰友。

山葡萄酒 吉林葡萄酒

·香甜醇厚·補氣補血

凡購

中國白蘭地酒

味美思補酒

香檳酒

各種紅、白葡萄酒

大瓶庄一瓶成中瓶庄二瓶
均贈送精美水杯一隻

方便顧客送禮

加送精美禮盒

國貨公司、食品公司、士多、辦館、酒莊均有售有送

——總經銷處——

成利行葡萄酒部

九龍水渠道34 36號

電話 K.812035

「標準」進攻「蜆殼」迎戰　中煤助陣

從石油減價看英美資鬥法

目前石油氣的減價，正如前不久的火水減價一樣，是各石油公司爭奪市場的混戰，一旦它們重新瓜分市場之後，又會聯合提高售價，加強掠奪了。

【本報訊】最近香港各美資石油公司及英資石油公司先後宣布降低石油氣零售價，由過去每磅七角降為五角，減幅為百分之廿八點五七。美、英資石油公司競相減價銷售，是過去幾年來石油氣市場爭奪戰的進一步發展。

最近一期「經濟導報」報道說，這次石油氣市場的爭奪戰由過去「暗鬥」演變為「明爭」，是由美資「標準」帶頭的。「標準」於八月廿八日宣布從九月一日起，把石油氣的零售價由每磅七角減為五角。「標準」發動這個「微笑攻勢」，是一種「以退為進」的做法，具有進一步爭奪市場和操縱市場的野心。如所週知，「標準」是美國洛克菲勒財團屬下的一個國際性的石油壟斷企業，它是在一九六四年年底在「與中華電力有限公司合組新發電公司」的名義下把勢力伸入香港的。這一方面是在於配合美帝的侵略戰爭政策，另一方面也是為了霸佔市場和攫奪厚利。近幾年來，儘管「標準」已從英資「蜆殼」手裏奪取了對「中電」的油渣供應權，以一九六九年來說，它供應「中電」的黑油渣達九十多萬噸，佔香港黑油渣進口的百分之四十以上，而佔香港液體燃料總進口量的百分之廿五以上。但是，「標準」在火水市場和石油氣市場方面所佔的份額仍然不大。據調查，目前「標準」在香港市場所瓜分到的火水銷售份額僅為百分之八點五；而它的石油氣佔香港市場的銷售額僅約為百分之三，雖然與「德士古」及「半島」不相上下，但與「高富」、「石油氣約佔市場銷售額百分之十二比較還為遜色，而與「蜆殼」及「美孚」各佔市場銷售額約百分之四十相比較更是「小巫」與「大巫」。

「標準」當然不甘心在這兩方面長期處於下風。目前，在火水銷售方面，各石油公司之間已有共同瓜分市場的協議，這個現狀一時還不易改變；而石油氣還停留在自由競爭的階段，同時，目前石油氣的銷售額，僅佔香港市場各種燃料銷售總額約百分之二十，它的利潤又遠比火水為高。這正是「標準」垂涎已久，欲取之而後快的原因。

「標準」的負責人就毫不諱言地說：「雖然本公司在短期內並不希望盈利，但我們可在未來賺更多」。它這次減價的目的就是要使港九石油氣用戶在目前約十八萬戶的基礎上增六成以上，達到三十萬用戶。換句話說，「標準」有操縱石油氣市場百分之四十的野心。

在「標準」石油氣減價的消息傳出後，英資「蜆殼」的高層人員即迅速舉行緊急會議，商討對策。其他美資石油公司也不甘落後，起而應戰。正因如此，一場新的石油氣市場爭奪戰便展開了。英資「蜆殼」及其他美資石油公司為了搶先，紛紛在八月廿九日即實行減價。「標準」也因此迫得提前減價。此外，英資中華煤氣公司也急忙舉行經理會議，探討石油氣降價對該公司的影響。去年煤氣公司在燃料市場大混戰中曾出一條招，鼓動人們從廚房中趕走火水爐及石油氣爐等所謂「大笨象」，而改用煤氣，煤氣公司並以贈送三十元面額優待券作為「禮物」來爭奪用戶。結果，到去年底煤氣公司的用戶煤氣錶總數達到二萬八千九百五十二個，比上年底增加二千三百六十五個；煤氣銷量共七百九十三萬四千賽滿（每賽滿等於十萬個英國熱量單位），增加百分之九點二五；營業總收入二千八百多萬元，純利三百九十九萬元，分別比上年增加百分之十和百分之三點六。此次煤氣公司為了鞏固市場，也於八月卅一日在報紙上刊登大幅廣告，宣傳煤氣是一種「經濟的家用燃料」。可見美、英資集團在香港燃料市場的爭奪戰，已達到短兵相接的階段了。

這次石油氣減價，是美、英資各石油公司用削減代理商一半佣金的辦法來爭取用戶。然而，人們記憶猶新：一九六三年和一九六八年底至一九六九年初各石油公司在爭奪火水市場的大混戰中，也曾相繼減價爭取用戶；但當它們重新瓜分市場之後，又聯合提高售價，加強掠奪了。這次石油氣的削價競爭，也可能就是出的這一招數。

廠商會新員昨就職

會董會上選出工展執行委會成員

廠商會第七屆正副會長、會董、常董及各部部長昨天就職

【本報訊】中華廠商聯合會第七屆正副會長、會董、常務會董及各部部長，昨日下午四時在該會會所聯誼廳舉行就職儀式，隨後並舉行第七屆會董會第一次會議。

昨天參加該會第七屆會董就職儀式的有，會長莊重文，副會長胡文瀚、楊元龍、洪祥佩，前任名譽會長徐季良、黃克兢、蔡章閣、林根成，本屆會董梁乃榮、林浩彬、黃保欣、譚錦然、彭紹榮、丁熊照、鄭慶飛、林勁、劉世仁、朱祖涵、甄文亮、梁孟齊、周克強、丁鶴壽、黃平山、鄭正訓、王美、楊木盛、曾金城、張英煥（張操正代）、李運源、吳福田、梁知行、盧兆聯芬、鄭亂雄、倪少傑、溫選明（龐敬輝代）、周顯、張子芳（張耀芹代）、許少榮、黎永添、柳子元、黃志強、顧永福、堵世美、高鳳生（高克昌代）、李漢忠、林勇仁、霍樹、楊仕權、馮元佩、沈炳楓、（朱光瑤代）、龐鼎元（龐輝代）、蕭德、馬啟旺（廖國欽代）、陳道煥、李曜華、馬偉雄、何德輝（嚴洪恭代）、劉申智、嚴楠昌、兩亭、葉慶忠、吳志中、羅榮柏、徐錦鏞等。

席上並頒發該會徵求會員成績最佳之獎品及第六屆會董李[illegible]紀念獎品及常務會董勤勞獎狀。

就職儀式舉行後，該會接着舉行第七屆會董會第一次會議，研究及推選會內各部門職員，其中通過徐季良、黃克兢、林根成、尹致中等六人任名譽會長。至於二十八屆工展執行委員會成員，則通過由莊重文任主席，副主席梁乃榮、黎爾亭、黃保欣、譚錦然、彭紹榮、李[illegible]、林浩彬、林勁、劉世仁、鄭慶飛。

新書「我們是電子工人」　已由朝陽出版社出版

「這就是美國」同時發行

【本報訊】香港朝陽出版社繼「我是一個釘工人」後，又出版了一本反映本港工人生活的新書：「我們是電子工人」。

「我們是電子工人」一書，是由電子工人自己創作的。該書比較全面地介紹了電子行業的情況，揭露美資老板如何高壓、盤剝年青電子工人，和堅反革命的懷改手段。同時歌頌了電子工人在毛澤東思想哺育下，在實際鬥爭中鍛煉成長。是一份進行階級教育和反美鬥爭的好材料。該書曾在「新晚報」連載，頗獲讀者好評。

該書定價港幣五角，即日起在書店、國貨公司、戲院小賣部發售。

【本報訊】新書「這就是美國」，是一本譯文選輯，該書內容包括有：黑豹黨主席西爾的獄中書，美國逃兵的自白，美國億萬富翁巧取豪奪的發跡史，侵越殘廢美軍回國後的遭遇，美帝第一號大賽的反戰運動的報道等等。該書由四海出版社出版，每本二元四角。

身受不安全之害

傷殘者昨找戴麟趾

促當局負起責任作出合理賠償

【本報訊】身受交通等不安全之害的十餘名傷殘者或死者家屬，昨天上午十一時許，聯袂前往港督府找戴麟趾，要求迅速負起責任，對他們作出應有的合理賠償。並呼籲社會人士予以同情支持。

這一羣傷殘者或他們的親屬，有因當局管理交通不善，致死傷於「市虎」輪下；有因港英建築地盤缺乏安全措施而死；亦有因港英人員家人仗勢傷人，引致身體殘廢的。

晨運老婦避車失足

墮十多呎受傷

【本報訊】一位愛好晨運的老婦人，昨晨在跑馬地樂活道四號對開的路上，墮下山崖受傷。

傷者名楊惠卿，六十五歲。她是一位熱衷於晨運的行友，每天早晨不間斷地進行晨運，數年來風雨不改，每早必到跑馬地樂活道四號對開的一帶山路步行。該處一邊，每日晨早也有不少行友經過。

昨晨七時半，天下着大雨，路面濕滑，當傷者行至上址時，突然不遠處傳來汽車響號聲，她為了閃避汽車，站在路旁石壆上，不料失足滑倒，連人帶傘跌落距路面十多呎深的岩石之中而受傷。

其他晨運者發現，乃向消防局報警，後由消防員救起，送入醫院。

警目之妻控告丈夫

據謂深夜返家見夫與情婦同床

口角之中其夫與情婦將她毆打

【本報訊】居於西環[illegible]的警目之妻，控告其夫與情婦將她毆打。被告是：㊀[illegible]（即為首案之第二涉訟人陳舒綸）；㊁鄭寬，六十二歲（即為首案涉訟人警目之母，亦即為原訴人之家姑），同被控於本年六月十七日下午六時卅分，在宿舍內非法毆打原告。

原告作證稱：她住堅尼地城警察宿舍八座三樓五室，首被告乃其丈夫，次被告為其夫之情婦。本年六月十五日深夜約十一時，她下班返家，赫然發現首、次兩被告身穿睡衣，併臥床上，互相摟抱。[illegible]

偽造車牌案

只一人被判

該案據說牽連甚廣

【本報訊】經營一間出口公司的經理，生意失敗，結束營業，竟參與偽造車牌，為「車牌一份」，可領牌照，只要有合格的駕駛證明，便可領到車牌，不必參加考試。[illegible]

被告名陳志偉，二十八歲，原是一間出口公司經理，該公司已結束業務。被告於一九六二年至一九六六年間，分別向九個人騙取金錢，答應為他們不必考試而取得駕駛執照，一共騙得一萬零四百三十元。

主控說：在一九六五年男子張XX透過被告說，他可以領取一千四百元，可領到車牌。到一九六六年八月，張XX又案發，被警方查出，揭發他的執照是偽造的，進一步展開調查，偽造內情複雜，警方向被告調查時，被告以同樣手段行騙了七男一女。調查四年多，到今年八月底才將被告檢控。

被告認罪，判入獄半年。據該案牽連甚廣，故被拖延四年之久。

七男女失蹤

【本報訊】又有七名男女失蹤，他們是：㊀黃少琼，卅二歲，女，住西區，於八月十七日失蹤。㊁林玉華，廿八歲，女，住荃灣石梨徙置區，於八月廿四日失蹤。㊂駱蓮，卅八歲，女，住秀茂坪徙置區，於八月廿四日失蹤。㊃丘玉強，十三歲，男，住柴灣徙置區，於八月十八日失蹤。㊄顏玉娥，十四歲，女，住牛頭角徙置區，於八月廿四日失蹤。㊅馮穎，十五歲，女，住軒尼詩道，於八月廿二日失蹤。㊆鍾麗金，卅七歲，女，住石梨徙置區，於八月廿四日失蹤。

芝蘇灣監獄宿舍　一女子被蛇咬傷

【本報訊】大嶼山芝蘇灣監獄宿舍中，一名女子被毒蛇咬傷，後被送往醫院。傷者是該監獄一名職員的妻子，昨晚她在監獄附近花園中，被一條大蛇咬傷大腿。

病婦跳樓慘死

【本報訊】昨日上午九時許，北角錦屏街三十X號五樓有一名婦人跳樓自殺斃命。

死者姓蔡，六十餘歲，據同屋的住客稱，死者是在三天前始到上址租房獨自居住的，至其經濟方面則由其第二子供養。昨晨，上址包租人見死者房間已九時左右，死者仍未起床，房門緊閉，傳來一陣悶哼聲，即開門查看，發現死者伏於地上，雙腳折斷，奄奄一息，於是報警，救傷車到場將她送院急救，至下午，終因傷勢過重不治死去。

汕頭月餅　大批運到

【本報訊】汕頭月餅今年規格提高，包裝精美，滋味大方，自用送禮兩宜。現已第二批到貨，由經銷商鴻記號，地址：新市街三十三號，電話四三三一九。

柴灣一建築地盤　打樁工人突昏斃

【本報訊】柴灣一建築地盤中，一名建築工人在沉箱坑中昏迷，被救起時證實已斃命。

死者姓張，四十歲，是個打樁工人，負責沉箱工作。昨天下午二時許，他進入六十七呎深的沉箱坑洞工作，久久不見上來，其他工人，乃下坑找他，發覺他已昏迷坑中，乃將之救出坑外，但已沒有氣息。

上址正進行興建工業大廈，又昨日下午四時，一輛垃圾車在該址附近有一男子自四樓墮下受傷。傷者名梁縉，五十七歲，住長秧街宜安大廈X樓八A座。

當局不顧家長荷包

百二學校獲准加費

另廿五間在考慮中

【本報訊】新學年開始後，港九各私校紛紛申請加學費。教育司署一位發言人表示，本學年新申請加費的學校共有一百四十九間，每個月加費五毫至十元不等。

據該發言人稱，上述一百四十九間學校已向教育當局提出加費申請，其中一百二十二間已獲批准在本學期加費，另二十五間尚在考慮中。其餘二間則不獲准加費。

銀紙縮水，百物騰貴，在到處一片加風下，部份私校經營確有其困難，但當局卻袖手旁觀，不加援助，只一味批准學校加費，增加學生家長負擔。

足總嚴禁踢茅波　函各會約束球員

業餘球員每周車費有限額規定

甲組聯賽門票收費依上屆辦理

【本報訊】昨天足總召開執委會議，通過去函各組屬會，要求嚴格約束球員打「茅波」。本屆門票仍舊照以往辦法收費。由於足總修章小組對於取消「上訴委員會」一事，懸而未決，在此事未獲解決前，凡有上訴事件，將由執委會處理。會上並通過業餘球員每周「車馬費」為不超過四十五元的新例，將由會長羅英東擬定特別同人大會日期，正式通過列入會章條例之內。

昨天的會議席上該會主席廖烈武在臨時動議提出，因鑑於香港代表隊前赴澳門與葡萄牙非洲隊對賽時，球員表現甚差。會長霍英東和他都認為應對此類事件宜採取必要措施。他本人提議去函各組屬會，要求約束旗下球員，無論在外在港的對內比賽，都應以體育精神為重，以切磋球技為主，要打斯文波，切忌動粗。同時，廖又提議由他和霍英東送出兩個銀杯，一個給予表現最佳的球隊，另一個給予表現最佳的球員。另由他們兩人送出一筆獎金，以資獎勵。

席上，各人認為去函各組屬會要求約束球員，是當前急務，於是馬上通過其事。至於銀杯和獎金問題，因涉及業餘條例，壓後討論。

關於甲組聯賽門票收費，因本屆已經豁免了娛樂稅，收費額應否重新擬定，經過討論後，議決按照上屆後期的收費辦法，分一元、二元四角、三元、三元五角共四種。

上屆執委會曾通過規定業餘球員每周的「車馬費」不能超過四十五元，足總曾就此事向「亞洲足協」和「國際足協」徵詢，結果，均不反對。會上隨即通過，並由會長霍英東擬定召開特別同人大會日期，以便正式通過其事。

目前新加坡足總提議，把原來的港、星埠際足球賽改為港、星、印（尼）三角埠際賽，並由新加坡方面徵詢印尼足總的意見。但是，最近香港領隊許寬成、陳安樂訪問印尼之便，順便提及此事，對方則表示「無所知」。因此，會上議決去函新加坡足總詢問其事。

日前批准警察會代表香港隊參加今年十一月八日至廿日在曼谷舉行的一項比賽，昨天會上選出警察代表甚路為執委會代表，隨同警察隊一併前往參觀。

怡和會去信報告由該會主辦的澳洲足球隊訪港賽期，現已排在本月廿八日（星期一）在大球場舉行，並與客隊「三、七」分賬制。

消防申請於今年十一月間前往曼谷訪問，會上原則上批准，但最後得由聯賽會體育理事會決定作實。

流浪領隊梁利日前在蘇格蘭邀了三名蘇格蘭球員加盟流浪，因為在外籍名的外地球員，須經足總批准才能註冊。會上原則同意，接納三人註冊，但須明要辦妥一切條例所規定的手續。

輕工行業乒賽結束

昨晚最後決賽　產生冠亞季軍

通過比賽收行業體育活動普遍展開

【本報訊】輕工業聯誼組舉辦的輕工行業乒乓球友誼賽，經過了三十五場比賽後，昨晚圓滿結束，並舉行了頒獎儀式。

輕工行業舉辦的乒乓球友誼賽，由八月中旬開始，共有十三個單位組隊參加。經過了連場比賽後，美加淨、紙張行業、玻璃行業、建材行業、華達公司一隊及華達公司二隊等六隊進入決賽。昨晚最後決賽結果，冠軍華達公司二隊；亞軍華達公司一隊；季軍建材行業。

輕工業聯誼組舉辦「乒乓球友誼賽」，目的是要在該行業中一發展體育運動，增進人民體質」，增加該行業職工之間的團結。在整個比賽的過程中，職球員發揚了新風格體育精神，表現出新的風格，他們自始至終充滿團結、友誼的精神。有的職工，一邊比賽，一邊虛心向別人學習，互相交流經驗，還有不少職工熱情擔任裁判及其他工作。

通過這次的友誼賽，該行業的體育活動已普遍展開，有的單位已紛紛組織球隊。

明春前來比賽一場

山度士訪港

足總昨接納

收費辦法共有四個方案

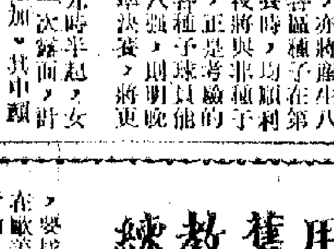
【本報訊】足總執委會昨天通過接納巴西山度士隊於明年二月底來港比賽一場。將與足總之第一個機構聯合主辦。並委派該會主席廖烈武和財務小組主委雷鵬莊與有關方面會商，共同商定辦法。

據足總主席廖烈武透露，昨天開會之前，他已接到一律師樓來信，說明該行受客戶委託，查知巴西山度士隊欲於明年一月廿日至三月七日期間來港比賽兩場，每場索價三萬五千美元，包膳連旅費在港逗留的膳宿費用，仲約為港幣廿七萬元。即廿一萬元「戲金」，六萬元為開支費用。該客戶願意取得大球場的廣告權，並先負責支付港幣，除去門票收入的一切開支及包賬外，剩下來的純利，給足總百分之五十，餘下的百分五十歸客戶，則他們有意「合」[illegible]分。

廖烈武表示，既然有人願意分擔一部分開支，便有助於促成邀請山度士隊訪港。但有人表示，在討論該隊問題之前，應先決定是否邀請該隊來港，則撥充華鼎。假如兩場比賽都由足總主辦，則決伙紅利僅給予百分三十。

侯確定其事後，才討論其他有關事項。結果會上通過邀請山度士隊於明年二月底訪港，比賽一場。接着又通過，為確保不致有虧蝕之虞，決定與有關機構聯合主辦其賽事。

會上通過該會副會長史勿夫的提議，由足[illegible]



建場不成反被追稅

足總破財三萬餘元

【本報訊】當局追稅，急如星火。足總以前儲下一筆建場基金，後因沒有場地之故，這筆款已經不再是建場基金了。稅務局為此，馬上向足總追討基金的娛樂稅。即繳稅之後剩餘的數目，昨天經足總執委會通過全部撥充球員意外損傷委員會基金。

今年「春節波」的首場比賽，是總將門票收入的十一萬九千餘元撥作擴建九龍球場之用。不久，足總即接獲通知，說沒有餘地可作建場之用，因此稅項共三萬餘元。最近足總接到稅務局來信，追收十一萬九千餘元的娛樂稅，昨天會上通過如數繳交，剩下來的八萬餘元，將全部撥充球員意外損傷委員會基金，如遇有球員出外遠征需要購買意外保險時，也可從該委員會撥款購買。

八項乒乓錦標賽

今晚已漸入高潮

男子少年單打昨已產生十六強

【本報訊】八項公開乒乓球錦標賽，今晚繼續於伊館舉行。卅共有男少單打、男雙打、女雙打及女青單打四項。

男子少年單打昨夜已產生十六強，該十六隊於今夜七時正起，分作八場複賽，產生八強，隨於十時正再作四場準決賽，以至產生最後四強。

男子雙打今夜有多輪賽事，從八時開始進行廿四場比賽後，產生去弱留強，亦將產生第一二輪比賽時，均順利過關。今夜將與非種子的，而各種子將與非種子顯手交鋒，正是考驗的時候。如各種子球員能順利進入八強，則明晚的四場半準決賽，將更為緊張。

今晚九時半起，女子雙打第一次露面，共計有十一組參加。其中顯著者有希望的，如鄭馬華、楊靜儀一組，本屆錦標華組時均不能上陣，但最後爭標者將是盧玉梅、倪蘭玲、香金玉、何鳳清。

女青單打，將於今晚十時半比賽，參加者[illegible]

紡支小球賽　今晚續演出

【本報訊】紡織染業工會小球賽，昨晚一場賽果如下：體紅二比一勝紅梅乙；紅梅乙對紅棉乙七比〇。

今晚六時，體紅會對紅棉一場改期。乙對四海對[illegible]七時比賽地點在馬頭圍。

汕廿大團結杯小球　今舉行兩場表演賽

【本報訊】汕廿大團結杯小球賽，已於上月圓滿結束，現定今（九）日上午舉行冠軍隊花花，晚上冠軍隊南園花，晚在麥花臣球場進行表演賽。八時至九時，團青對聯隊；九時至十時，花花對南園。

團青：胡錦華、潘文、葉世、林柱、陳炳、廣志、董洪波、林遠、何世南、陳家興、林炳公、鄭錦文、陳有福。領隊林森；隊長陳家興。

花花：李林、鄧平、蔣潤光、郭捷良、趙瀾成、謝潤光。領隊林[illegible]；隊長[illegible]。

南園花：（[illegible]）

球場不合理管制

乙丙組賽受影響

【本報訊】明天便是足球聯賽開鑼之期，但是香港的足球愛好者，只知道有一項新的限制，乙組和丙組亦有若干場賽期，也不讓人們享受球場的新鮮空氣。

近年，對於球場操作比賽之用，亦有頗多限制，由前年起，對跑馬地球場開放之期，限制人們在球場的使用期間，球場運動的自由也受影響。

由於跑馬地球場還未開放，致使有若干場乙組和丙組聯賽不能在同時使到指定的球場舉行，球員們只得無地，是不合理的。

智利復用舊教練　登實督被炒魷魚

▲智利足總最近決定重新聘請前教練賓斯度，繼任國家足球隊領隊及教練兩職。繼拉之出任此職，原因是他去年曾因辦事不力被人炒了魷魚，現在重新請他回來，並說領隊之職，如果沒有優厚的條件，他是不會接受的。

據說智利足總付出一年二十美元的月薪與繼拉簽約三年，此外，還聲明如繼拉能使智利隊打入八十六隊的話，還可以拿到一萬五千美元的獎金。

▲西班牙足總因目前歐美球壇普遍吹淡風，在這情形下，如

望球鏡

▲智利足總派隊參加本屆在墨西哥舉行的世界杯足球賽，智利在拉丁美洲的技術水平雖不太低，卻沒有獲得參加決賽權，自感失望。為此，想在下屆的比賽裏，打出一個名堂來，並要找到一位理想的教練，由他負責去挑選球員進行訓練，不過，要找到適當的人選，在歐美球壇裏是非財不行的。

不易出怪招，因此，在宣傳方面，只能吸引球迷捧場。因此，在千方百計地在想辦法，結果想出舉辦一項歐美球壇勁旅對抗賽，作為號召球迷的手法。這項對抗賽，被邀請的球隊據說都是一流球隊。西班牙由皇馬代表出賽，其他被邀請的三隊是意大利的米蘭隊、阿根廷的貝波叔隊和獨立隊，比賽在西班牙舉行。

▲巴西不准球員外流，這是在本屆世界杯賽結束後所採的措施，但不包括巴西球會不能隨便拉攏球星。因此，在巴西境內的拉角之風，有增無減。

為了加強實力，同其他隊伍拉角，逐漸地在日內將球員重金和攏，據聞有人乃乘機同時大抵買下二人頭，竟不惜任何代價，以求達到目的。於是這隊花樣式的實地擁有大來頭之一……共以十五萬美元的代價，結果，事情竟又拖延了下來，將有進一步的消息。

——萬佬強

球場上一片淡風

西班牙足總出術

第四版

解放軍謙虛有禮待他們像自己人

飯後休息，睡到一點四十五分左右，有一位民兵和兩位解放軍到來，還把我們的相機、收音機、潛水用具、魚槍等等交回。民兵說：「船已經修好了，你們可以回去了，相信你們的家人一定非常掛念你們，現在解放軍來同你們道別……」「你們的船開入了，將來不要以為俘虜你們。這裏是邊境地區，故此我們一定要問清楚你們的情況，現在你們將要返回香港，把所看到聽到的東西，向自己的親友和同胞們講講，是有好處的，應該這樣做，唔好染壞習慣，唔好賭錢，好好做人……」我們聽了，都非常感激，心裡感動萬分。

「大約在下午二時，民兵用舢舨送我們上自己的船，一艘船為我們引航，到了公海，指出那邊是香港。最後他們還祝我們健康。」這樣，我們在當晚八時四十五分回到白沙灣。

建設非常好　回間一片豐收景象

「我們以前從未有返過祖國，那裏建設得非常好，房屋一幢幢排列着，住着漁民，田間一片豐收景象，和當地人民談話，大家都非常隨便，如自己親友一般。」「如果當晚有人援救，真係沉船都有份。風浪大，船上嘅之食物，缺大件事了。」好彩有祖國人民救我們！

「有啲不負責任的報紙，說什麼對待我們「荷槍實彈」、「疲勞審訊」、「連審七次」等等，都是虛構的。」

有一個啞巴的友人，雖然不會說話，也向記者用手比劃，用手板表示小兒童，豎起大拇指，頻頻搖着笑臉，表示那裏的兒童好靚仔。

·本報記者·

【本報訊】昨晚十一時一刻，倫敦戲院內有兩女子昏倒大堂內，疑是服了迷幻藥的。兩女子均十八、九歲，是迷你小姐。兩人聯袂在倫敦戲院看電影。十一時一刻散場，有一女子迷昏在大堂中，同時又發現另一個倒在座椅上。

【本報訊】一名年輕吧女，昨午四時許昏倒在尖沙咀重慶大廈走廊內，據說她曾服食迷幻藥。該吧女名李X絲，十九歲，住石硤尾徙置區第一座廿X號。據說，李被人引誘染上服食迷幻藥的惡習，昨午因服食過量而出事。

蕭山　吉林

·香甜醇

美國壟斷資本集團要求大量限制進口

現共提出近六百個限額議案

美訂港成衣電子等已減成半

【本報訊】據外電報道，美國壟斷資本集團現共提出約五百九十個議案，要求美國會批准對一系列進口貨設立限額限制。其中與香港輸美有關的入港貨品，毛織品、電子產品、鞋類、金屬器具……等，都被列入限制輸入美國的檔案之內。可見美國的經濟危機越趨深化，美國統治集團越要在限制入口問題上打主意，企圖以此為其進一步損人利己，轉嫁困難的卑劣目的。

據悉，目前港輸美的成衣、電子產品、塑膠玩具、假髮品、進口紡織和家用鋁製品等貨品，至少比去年同期減縮一成半。其中有些港商，已遭遇數月沒有接到美國的訂單……[illegible]

又據美國的統計數據，今年頭七個月美國輸入棉織品、毛織品和人造纖維品的總量，為三十五億方碼，比去年同期增加百分之十九，但數值則只增百分之十六點八……[illegible]

港製布疋輸英配額 下季四百餘萬方碼

製成品及衣服共一千一百萬碼 均於本月廿二日下午截止申請

【本報訊】港英「工商處」通告：今年第四季輸英受限制的棉織品，現有限額⊖漂染布疋（即花布疋除外）三一一一七、三八七方碼，⊜印花布疋一、四七八、五〇六方碼……[illegible]上列配額，可以用發放預染布額，付貨人請依照手續辦法，遞交申請出口證書。截止申請日期定於九月廿二日（星期二）下午四時……[illegible]

國產女手袋 新款貨續到

【本報訊】國產女裝新款式手袋陸續運來，貨品式樣和質料均再改進，提高，故銷路頗暢旺……[illegible]現在港九各家國貨公司與入新款的女裝手袋不少，花式品種亦繁多，並與中國皮革公司聯合舉辦介紹，除九折優待顧客外……[illegible]

粗砂存量較疏 現貨售價板高

【本報訊】大吉粗砂近日有較大量購買，每噸售價比一般市價高……[illegible]

日本汽車生產下降 鋼鐵出口增幅亦減

工礦產品滯銷存貨增多

最近，日本汽車生產下降，鋼鐵出口訂貨增幅減低，工礦業生產擴大……[illegible]

本月一日的「日本經濟新聞」週刊報道，日本今年七月份的汽車生產……[illegible]

冬絨運到轉多

去年積存貨仍相當大量 零剪商進貨尚多在觀望

【本報訊】歐洲、日本各地運到的冬絨……[illegible]

加派人手聯絡客戶 美資銀行爭奪生意

吸取存款以大做對美出口生意

【本報訊】美資銀行最近又加派人手聯絡客戶……[illegible]

股價昨又全面下跌

九倉黃埔置地等均有大手放出

【本報訊】昨日新聞股市……[illegible]

金價繼續軟弱

【本報訊】昨日金價回軟……[illegible]

月餅市銷開始旺 週末將出現高潮

今年銷東南亞南美均增加

【本報訊】今天距月餅……[illegible]

橫榔芋紅芽芋 連日銷量轉增

【本報訊】中秋節將近……[illegible]

泰果米外銷量 約百八十萬噸

香港船口出入日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理
倫敦市民	LONDON CITIZEN(下午)	美國	A23	會德豐
普萊姆	PRIAM(上午六時)	名古屋	A29	太古
銀洲	NGAN CHAU(下午)	汝斯灣新加坡	B18	會德豐
山泰丸	YAMAYASU MARU(晨早)	日本	B1	偉昌
杜勞格	TRAUGUTT(下午一時)	歐洲	A31	天平
台壽	TAI SHOU(下午)	台灣	A11	[illegible]
那拉	NARA(上午六時)	日本	九龍橋	寶
玫瑰威利	ROSEVILLE(晨早)	英國	九龍橋	多利順
拿甸那	NARDANA(上午六時)	波斯灣新加坡	A23	行
德斯平娜	DESPINA R(下午二時半)	南非南美新加坡	A14	偉
高昭丸	KOSHO MARU(下午)	日本	油麻地	山
拉拿州	RADNORSHIRE(上午十一時)	英國	太古	旗
海洋	OCEAN(晨早)	金邊	油麻地	怡
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油麻地	大
華利沙諾	WARISANO(上午七時)	印尼	油麻地	精
海國	HAI KUO(下午)	基隆	西環碼頭	精
夏威夷帝皇	HAWAIIAN MONARCH(上午九時)	美國	九龍橋	太
查拉加拉	JALAKALA(中午)	新加坡	A12	泰
箱根	HAKONE(上午五時)	歐洲	九龍橋	寶
惠來	HUI LAI(下午八時)	基隆	油麻地	東

今日出口船隻

船名		前往港口	停泊地點	代理
金鵝	GOLDEN SWAN(上午七時)	曼谷	B16	金太
秋葉山	AKIBASAN MARU(晨早)	中美洲南美	A5	大
成都	CHENGTU(下午五時)	新幾內亞澳洲太平洋	A15	太
剛果丸	CONGO MARU(上午)	日本	A1	大
布根維爾	BOUGAINVILLE(下午)	神戶	A24	沙
海王星寶石	NEPTUNE TOPAZ(下午)	新加坡倫敦	A7	禮
史甸克	STEENKERK(下午五時)	新加坡 歐洲	九龍橋	渣
潮丸	USHIO MARU(下午)	吉爾特	B4	海
金山	GOLDEN HILL(上午八時)	新加坡	油麻地	瑞
海合	OCEAN UNITY(下午)	日本	B12	德
健盛	KEN SHENG(半夜)	高雄加州	A33	中
東方快車	ORIENTAL EXPRESS(下午)	基隆洛杉磯	九龍橋	海
日晴丸	HIYEHARU MARU(下午)	神戶紐約	A26	山
亞路斯亞	AROSIA(上午八時)	釜山	九龍橋	寶
	JIGUANI(上午中時)	上海	太古	夏
陸洲	LUK CHAU(上午六時)	高雄	油麻地	會
斯里達	SLIDRE(上午七時)	澳洲	A39	金
永寧	WING NING(下午)	汕頭	油麻地	興

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	代理
明尼路	MINILEO	日本	B	東
查路馬士基	CHARLOTTE MAERSK(中午)	日本	海厦	捷
昭洋丸	SHOYO MARU(下午四時)	日本	B4	大
惠光丸	KEIKO MARU(晨早)	神戶	B7	大
亞利士泰之路	ARISTAGELOS	日本	A5	大
	S.A. VERGELEGEN	南非	A	太
黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	A1	大
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK(下午)	日本	B6	捷
基隆	KEELUNG	基隆	油麻地	利
墨爾本港	PORT MELBOURNE(中午)	新加坡	九龍橋	海
河路	HOROL	日本	A	東
松隆丸	SHORYU MARU(下午六時)	日本		永
卡打西	AL KADISIAH	日本	A2	德
東方藝人	ORIENTAL MUSICIAN(下午六時)	美國	A34	海
哥羅拉多	COLORADO	韓國	九龍橋	捷
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	油麻地	金
大灣山	TAIWAHSHAN(中午)	曼谷	B13	順
大辰丸	TAISHIN MARU	日本		三
賓拿芝	BENNACHIE	汕頭	九龍橋	森
大運	LUCKY TIDES(上午)	基隆	油麻地	萬
瑪莎貝加	MARTHA BAKKER	曼谷	A21	鯨
沙美拉	SALMELA	高雄	A34	火
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY(下午六時)	高雄	A7	港
利來	LEE LAI No. 2	高雄	油麻地	明

明日出口船隻

船名		前往港口	停泊地點	代理
玫瑰威利	ROSEVILLE(下午)	曼谷	九龍橋	多利順
東海	TONG HAI	星洲澳大利亞	B8	歐
維珍尼亞	VIRGINIA(下午六時)	西貢	B17	順
	MANOLOEVERETT(下午)	沖繩日本	B11	鷗
迪斯平娜	DESPINAR(下午)	基隆日本	A14	偉
斯活	SWAT	日本	A34	太
台灣	TAIWAN(下午三時)	基隆	台輪碼頭	太
士打巴利	STRAAT BALI(下午)	新加坡南非	A21	渣
沙歌夫	SURCOUF(下午)	德班西南非	A25	沙
箱根	HAKONE(下午)	日本	九龍橋	寶
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油麻地	大
高昭丸	KOSHO MARU(下午)	新加坡	油麻地	山
士打谷	STRAAT COOK(下午)	菲濱新幾內亞	A4	渣
士打菲芝	STRAAT FIJI(上午)	日本	A6	渣

輪船停泊表

船名		停泊處	代理
海洋	OCEAN TRAMP	A10	[illegible]
	CARDIGANSHIRE	太古	[illegible]
威尼斯	VENICE	A17	[illegible]
	HUA YONG	[illegible]	[illegible]
	CHUKIANG	B14	[illegible]
	DITTE SKOU	九龍	[illegible]
瑞山丸	SEI AN MARU	A33	[illegible]
	NAN FUI	A16	[illegible]
	WAIWERANG	B21	[illegible]
	FOO LUNG	油麻地	[illegible]
	HAI FEI	B10	[illegible]
	KYOSEN MARU	B5	[illegible]
	HANG HING	B19	[illegible]
	DONA ANITA	A37	[illegible]
	BARCAROLLE	A32	[illegible]
	TIDAHOLM	A39	[illegible]
紅海	RED SEA	B9	[illegible]
	KOTA JAYA	A2	[illegible]

SHOFUKU LINE

大峯日

M.S. "DAIHO MARU" 大峯丸 直駛新加坡 九月十三日到港 十四日開行

M.S. "MINETAKA MARU" 峯鷹丸 直駛新加坡 九月十三日到港 十四日開行

M.S. "SHIPPO MARU" 日邦丸 直駛古晉 九月十六日到港 十七日開行

總代理：東洋船務有限公司

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直駛新加坡、吡能 本輪九月十二日裝貨 九月十五日上午十一時開行 下期九月廿九日裝貨 十月二日上午十一時開行

順昌航業有限公司啓

「鐵漢」M.S. "TIDAHOLM" 由大連來。定於九月九日下午抵港，泊A29泡。

請各收貨人從速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

Japan Line

加勒比海轉快航線

M.S. "JAPAN CAMELLIA"（貨客）日本茳莉號 十月三日裝貨 四日開行

直航：PANAMA, COLON, BARRANQUILLA, LA GUAIRA, PORT OF SPAIN, PUERTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, MARACAIBO, CARTAGENA, SANTA MARTA, ACAPULCO, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA.

總代理：泛洋航運有限公司

名汽船株式會社 MEISHIN LINE

M.V. "SHORYU MARU" 勝隆丸 九月十日由日本抵港 九月十一日收貨 直放：新加坡 九月十二日開行

M.V. "OKAWA MARU" 大川丸 九月十三日由日本抵港 九月十四日收貨 直放：新加坡 九月十五日開行

M.V. "YAMANOBU MARU" 山信丸 九月十六日由日本抵港 九月十七日收貨 直放：新加坡 九月十八日開行

總代理：海外聯合海運有限公司

M.V. HOI HING

海興輪 直航 山打根 斗湖 九月十六日收貨 十七日開行

惠興有限公司

火車時刻表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時33	8時44	6時35	7時46
8時35	9時43	7時10	8時16
9時20	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時40	2時48	下午12時03	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時05	2時25	3時34
5時13	6時24	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時40	7時51	5時27	6時35
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時26
(B)11時0	0時03		

附註：表內有(A)，在星期日及公眾假期停駛；有(B)的只在星期六、日及公眾假期行駛。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
下午1時0	下午6時59	上午8時00	上午10時04
下午3時51	下午8時43	上午9時38	下午3時31

三小姐

風雲雷雨

六、離奇的遭遇

在雲南讀夜

……[illegible]

鳳雲雷電　梁羽生

六、離奇的遭遇

秦龍飛聽了也覺得大爲驚訝，說道：「樸大哥既是……咱們可無法把他拉回來。呂姑娘，你也算得是……了。明天一早，咱們還是回家吧。」

呂玉瑤道：「……剛才與我交手的那個人是不是……？」

明白處境不利

衛動的大隻三，於是把精仔明叫到樓上去……

笑容　海辛

怒火中燒

一股怒火，猶心底直往腦門上升，上升……把向來慈和的眼睛燒紅了。

「小辯！小瑜！」她怒喝道：「快把玩具還給人家！」

小辯愕愕，不解、失望地打量着媽媽。

小說林

三小姐

呂家三小姐呂式儀，要不成爲「新聞人物」，只由於她家裏有錢……

一六一　適得其反

瘋子　郎明

那傢伙知道瘋子不肯上當……

不用試探啦

美思一肚子氣無處發洩……

二二三　擁風擁雨投票場

門牆

明仔

入口船期預告

船名		開來埠口	月日	公司
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	9月11	大阪
三大利	STA.MARIA	馬尼拉	9月11	偉萊
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	9月11	捷成
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	9月11	富洋
復華	UNION FREEDOM	台灣	9月11	聯興
瑪莉亞	MARIA ROSELLO	日本	9月11	大阪
山西	SHANSI	新西蘭高雄	9月11	太古
北京	PEKIN	歐洲曼谷	9月11	太古
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	日本	9月11	川崎
希爾	HEL	上海	9月11	天寧
寶來丸	HORAI MARU	日本	9月11	日郵
馬利加	MARIKA VENIZELOS	新加坡	9月11	大阪
京都丸	KYOTO MARU	日本	9月11	日郵
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	三藩市	9月11	美郵
力高	REGO	日本	9月11	大阪
汎德峯	PANDO POINT	英國	9月11	鐵行
高宗丸	KOSOH MARU	日本	9月11	怡祥
菲列賓	PHILIPPINES	馬尼拉	9月11	美郵
松陸丸	SHORYU MARU	日本	9月12	永新
大美士	THEMIS	巴生港	9月12	多利順
利巴	NEGBA	英國	9月12	新興行
綱島丸	TSUNASHIMA MARU	日本	9月12	東洋
高麗熊	KOREA BEAR	馬尼拉	9月12	太平洋
諾曼萊克	NORMAN LYKES	墨西哥灣	9月12	總統
香港郵	H.K. MAIL	西雅圖	9月12	輯南
銀洋丸	GINYO MARU	日本	9月12	東方
沙利馬士基	SALLY MAERSK	英國	9月12	捷成
萬流	WANLIU	高雄	9月12	太古
邊利地	BENLEDI	英國	9月12	邊行
海華	HALLVARD	曼谷	9月12	多利順
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	9月12	太平
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	9月12	順昌
寶利華利	BONNEVILLE	巴生港	9月12	多利順
維也納	VIENNE	歐洲	9月12	法郵
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	日本	9月12	捷旬
出口買家	EXPORT BUYER	美國	9月12	捷旬
科羅拉達丸	FLORIDA MARU	南非	9月13	和捷
倍來	SINCERE ORIENT	基隆	9月13	川崎
星目	STAR ANTARES	波斯灣	9月13	東海
連堡	NIENBURG	歐洲	9月13	瑞來
福崎丸	FUKUZAKI MARU	神戶	9月13	東方
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	日本	9月13	大信
大壽丸	DAIJU MARU	日本	9月13	捷成
嶺鷹丸	MINETAKA MARU	日本	9月13	東洋
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	新加坡	9月13	東洋
邊里治	BENREOCH	高雄	9月13	邊行
中國熊	CHINA BEAR	三藩市	9月13	太平洋
九州丸	KYUSHU MARU	日本	9月13	天祥
網中丸	AMINAKA MARU	名古屋	9月13	大信
佐渡丸	SADO MARU	日本	9月13	日郵
順興	SHUN HING	日本	9月13	中央
大川丸	OHKAWA MARU	日本	9月13	海洋
芝萬抽	TJIBANTJET	日本	9月13	渣華
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	9月14	萬通
捷德拉	GEDERA	日本	9月14	新興行
桑光丸	SOKO MARU	神戶	9月14	大信
海隆	HAI LONG	基隆	9月14	東海
華那寶拉	WAJABULA	印尼	9月14	通裕
伊利洛克士	EURYLOCHUS	馬尼拉	9月14	太古
錦國	CHINKOA	日本	9月14	鐵行
危地馬拉丸	GUATEMALA MARU	南非	9月14	川崎
馬可孛羅	MARCO POLO	廣島	9月14	渣甸
美華	MYOMAYWA	仰光新加坡	9月14	新興行
彭先德	PRISANDER	英國	9月14	太古
美豐	MINFONG	日本	9月14	東方
尼信	IXION	曼谷	9月14	太古
粟田丸	AWATA MARU	日本	9月15	日郵
吉勇	GEHYUNG	高雄	9月15	聯郵
赫利奧	HELIOS	高雄	9月15	多利順
利通	JAGUAR	曼谷	9月15	利通
興隆丸	KOKYU MARU	日本	9月15	東方
美尼斯臣士	MENESTHEUS	英國	9月15	太古
力園丸	NITTOU MARU	日本	9月15	太平
瀨田丸	SETA MARU	日本	9月15	日郵
元洋丸	GENYO MARU	日本	9月15	中央
海雄	HAI SHONG	天津	9月15	太平
續鋒	PIONEER CONTENDER	紐約	9月15	美輪
明川丸	AKIKAWA MARU	墨西哥灣	9月15	川崎
阿思馬拉	ASMARA	香港	9月15	寶隆
莎域	SHAVIT	日本	9月15	新興行
海興	HOI HING	婆羅洲	9月15	宏南
太平洋商人	PACIFIC TRADER	日本	9月15	太古
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	9月15	捷成
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	9月16	海郵
麥格塞塞總統	P.PRES. MAGSAYSAY	三藩市	9月16	美郵
順泰	CRYSTAL TAKE	日本	9月16	中央
依加安迪	EDGAR ANDRE	歐洲	9月16	東方
愛瑪蒲其	EMMA BAKKE	三藩市	9月16	鐵行
海寶	HALLBORG	曼谷	9月16	多利順
仙諾士吉	SINOUTSKERK	歐洲	9月16	渣華
先達康亭	STRATHCONON	英國	9月16	鐵行
香港琥珀	H.K.AMBER	英國	9月16	港聯
日邦丸	NIPPO MARU	日本	9月16	東洋
寶利怡美利	FERNANDORVERETT	日本	9月16	嘉爾
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	9月17	永發
神馬	AZUMA	歐洲	9月17	寶隆
寶根維利	BOUGAINVILLE	東加拿大美國	9月17	多利順
繁王丸	HANO MARU	日本	9月18	大誠
柏加	PAG	日本	9月18	華林
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	曼谷	9月18	德成
岩代丸	IWASHIRO MARU	基隆	9月18	日郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往埠口	月日	公司
泊來姆	PRIAM	利物浦	9月11	太古
那拉	NARA	漢堡歐洲	9月11	寶隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	9月12	捷成
希爾	HEL	歐洲	9月12	天祥
維也納	VIENNE	倫敦歐洲	9月12	法郵
佐渡丸	SADO MARU	北歐洲	9月13	日郵
高宗丸	KOSOH MARU	熱那亞	9月13	怡祥
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	9月14	捷成
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦鹿特丹	9月10	太古
邊里治	BENREOCH	倫敦漢堡	9月16	邊行
汎德峯	PANDO POINT	倫敦漢堡	9月16	鐵行
阿思馬拉	ASMARA	漢堡歐洲	9月15	寶隆
尼信	IXION	利物浦	9月17	太古
岩代丸	IWASHIRO MARU	遠東	9月18	日郵
必加素	PEGASO	意大利	9月18	海洋
赫思士坦	HESSENSTEIN	歐洲	9月18	捷成
柏加	PAG	南港	9月19	華林
格蘭利安	GLENLYON	倫敦漢堡	9月23	怡和
高達吉	KOUDEKERK	歐洲	9月23	渣華
威利	VILLAY	倫敦漢堡	9月24	法郵
亞仙利士	ACHILLES	利物浦	9月25	太古
亞露斯亞	AROSIA	漢堡歐洲	9月26	寶隆
伊士基連路	ESQUILINO	意大利	9月26	天祥
汎德灣	PANDO SOUND	漢堡倫敦	9月26	鐵行
邊力希	BENNACHIE	利物浦	9月30	邊行
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	9月27	捷成
柯朗西	ORONSAY	南安普頓	9月29	鐵行
邊來爾	BENLOYAL	倫敦漢堡	9月30	邊行
北依時加士	PATROCLUS	利物浦	9月30	太古
雷德諾	RADNOR SHIRE	倫敦漢堡	9月30	協記
緬甸	BURMA	漢堡歐洲	10月3	寶隆
安姆遜美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦漢堡	10月6	順來
邊利地	BENLEDI	漢堡倫敦	10月7	邊行

印·巴·中東線

船名		開往埠口	月日	公司
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	9月11	香島
何打西	AL KADISIAH	科威特	9月11	渣甸
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	加爾各答仰光	9月13	大阪
馬利怡美利	MURRAYEVERETT	仰光加爾	9月12	德忌
河路	HOROL	吉大港	9月12	德士
顯利遠馬士基	HENRIETTE MAERSK	波斯灣	9月14	捷成
瀨田丸	SETA MARU	紅海	9月15	日郵
錦國	CHINKOA	波斯灣	9月20	鐵行
海雄	HAI SHONG	波斯灣	9月19	太平
休斯怡美利	HUGHEVERETT	仰光加爾	9月21	德忌
青洲	TSING CHAU	亞丁	9月22	香島
夏威夷丸	HAWAII MARU	近東	9月23	大阪
伊利沙伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	紅海	9月23	大阪
星辰	STAR BETELGEUSE	波斯灣	9月26	瑞來

東南亞線

船名		開往埠口	月日	公司
昌洋丸	SHOYO MARU	新加坡	9月11	大阪
山泰丸	YAMAYASU MARU	斗湖新加坡	9月11	萬信
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡印尼	9月11	捷成
基隆	KEELUNG	西貢	9月11	利通
威華倫	WAIWERANG	印尼	9月11	聯洲
京都丸	KYOTO MARU	新加坡印尼	9月11	日郵
大辰丸	TAISHIN MARU	新加坡	9月11	三利
大運	LUCKY TIDES	西貢	9月12	德華
景光丸	KEIKO MARU	馬尼拉	9月12	大信
寶勁	PARAGON	耶加達三寶壟	9月12	聯非
松陸丸	SHORYU MARU	新加坡	9月12	海聯
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	9月12	順昌
金剛	KAM KONG	西貢曼谷	9月13	聯順
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡	9月13	永新
乾光丸	KENKO MARU	新加坡巴生港	9月13	大信
諾曼萊克	NORMAN LYKES	馬尼拉	9月13	總統
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	9月13	金發
第11金生丸	KINSEI MARU No.11	耶加達	9月13	聯順
海洋	OCEAN	西貢金邊	9月14	聯運
寶利	PALMARES	耶加達	9月14	通非
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	9月14	東洋
嶺鷹丸	MINETAKA MARU	新加坡	9月14	東洋
捷德拉	GEDERA	新加坡	9月15	新興行
華利沙諾	WAKISANO	印尼	9月15	通裕
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡巴生	9月15	天祥
大川丸	OHKAWA MARU	新加坡	9月15	海洋
大寶山	TAI POOSHAN	新加坡	9月15	順昌
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	9月16	萬通
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	9月16	捷成
寶利怡美利	FERNANDORVERETT	新加坡印尼	9月17	福來
依加安迪	EDGAR ANDRE	曼谷	9月17	東方
海興	HOI HING	山打根斗湖	9月17	宏南
日邦丸	NIPPO MARU	西貢	9月17	東洋
與安東尼路那	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	9月18	菲士
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	9月18	永發
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	9月18	海聯
寶威	FALVIA	耶加達	9月18	聯非
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡	9月18	永新
繁王丸	HANO MARU	新加坡	9月18	大昌
永興	WING HING	西伊里安	9月18	順順
多福高	TOMAKO	印尼	9月20	通裕

上海·青島·天津線

船名		開往埠口	月日	公司
芝利旺	TJILIWONG	新港	9月30	渣華

基隆·釜山·日本線

船名		開往埠口	月日	公司
拿甸那	NARDANA	日本	9月11	鐵行
雷德諾	RADNORSHIRE	日本	9月11	渣甸
杜納她	TRAUGUTT	日本	9月11	天祥
南非偉利近	S.A. VERGELEGEN	日本	9月11	捷旬
三大利	STA.MARIA	神戶橫濱	9月12	偉岸
北京	PEKIN	日本	9月13	太古
台灣	TAIWAN	基隆	9月13	太古
海華	HALLVARD	日本	9月13	多利順
星目	STAR ANTARES	日本	9月14	瑞來
連堡	NIENBURG	神戶橫濱	9月14	東方
士打自由城	STRAAT FREETOWN	日本	9月15	渣華
倍來	SINCERE ORIENT	基隆	9月15	東海
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	9月19	瑞來

非洲線

船名		開往埠口	月日	公司
亞利士泰之路	ARISTAGELOS	南非	9月11	大阪
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	西非	9月11	大阪
力高	REGO	東非	9月12	大阪
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	9月13	捷成
寶來丸	HORAI MARU	東非	9月13	日郵
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	9月13	廣旬
密西西比丸	MISSISSIPPI MARU	西非	9月13	川崎
芝萬抽	TJIBANTJET	東非	9月14	渣華
莎域	SHAVIT	西南非	9月16	新興行
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	南非	9月21	大阪
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	9月21	渣華
黑鷹	BLACK OSPREY	南非	9月23	渣甸

美洲線

船名		開往埠口	月日	公司
倫敦市民	LONDON CITIZEN	紐約	9月11	港海
台壽	TAI SHOU	洛杉磯溫哥華	9月11	順洲
哥羅拉多	COLORADO	加州	9月11	渣甸
菲列賓	PHILIPPINES	紐約	9月12	美郵
瑪莉亞	MARIA ROSELLO	墨西哥灣	9月12	大阪
文農	MEMNON	美國	9月12	太古
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	9月12	太平
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	9月12	渣甸
墨爾本港	PORT MELBOURNE	南美	9月13	港聯
東方樂人	ORIENTAL MUSICIAN	紐約	9月13	港聯
瑪莎蒲其	MARTHA BAKKE	溫哥華	9月13	鐵行
高麗熊	KOREA BEAR	加州	9月13	太平洋
島根丸	SHIMANE MARU	加勒比海	9月13	日郵
積來加拉	JALAKALA	加州溫哥華	9月13	華林
出口買家	EXPORT BUYER	紐約	9月14	和捷
復華	UNION FREEDOM	查利士頓紐約	9月14	運興
密西西比來	MISSISSIPPI LLOYD	墨西哥灣	9月14	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	紐約	9月14	多利順
香港郵	HK MAIL	西雅圖溫哥華	9月15	輯來
大美士	THEMIS	華盛頓溫哥華委內瑞拉	9月15	多利順
力園丸	NITTOU MARU	美國	9月15	太平
續鋒	PIONEER CONTENDER	紐約	9月16	美輪
粟田丸	AWATA MARU	墨西哥灣加勒比海	9月16	日郵
吉勇	GEH YUNG	洛杉磯三藩市	9月16	聯郵
伊利洛克士	EURYLOCHUS	紐約	9月16	美郵
太平洋商人	PACIFIC TRADER	洛杉磯三藩市	9月16	太古
德利馬士基	TREIN MAERSK	紐約波士頓	9月16	捷成
泰萊總統	PRES.TAYLOR	紐約	9月18	總統
菲律賓熊	PHIL.BEAR	加州	9月18	太平洋
范布倫總統	PRES.VAN BUREN	加州	9月19	總統
密執安	MICHIGAN	加州	9月19	渣甸
音羽山丸	OTOWASAN MARU	美國	9月19	太平
林肯總統	PRES. LINCOLN	三藩市洛杉磯	9月20	總統
沖島丸	OKISHIMA MARU	溫哥華	9月20	川崎
高富	GOLFO DI PALERMO	加拿大東岸	9月20	嘉光

澳洲線

船名		開往埠口	月日	公司
山西	SHANSI	新西蘭	9月14	太古
萬流	WANLIU	澳洲	9月15	太古
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	9月10	渣華
愛瑪蒲其	EMMA BAKKE	西澳洲	9月18	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	9月19	瑞來
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	9月20	渣華
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	9月25	渣華
貴州	KWEICHOW	澳洲	9月25	太古
柯朗西	ORONSAY	澳洲新西蘭	9月29	鐵行

紅纓槍

海天集

龍韻

紅纓槍，是一種卓越不凡的武器，有一股英雄的氣概。

紅纓槍之所以卓越，正由於它是一種革命武器。在中國農民革命歷史上，農民們對付封建地主進行造反的時候，就少不了大刀和梭標這兩種武器。偉大領袖毛主席在井岡山建立第一個革命根據地的時候，農民們紛紛拿起大刀、梭標參加紅軍，紅軍和羣衆武裝結合起來，聲勢就更加浩大，根據地的實力也更加強大了。梭標比紅纓槍更原始一些，是一種長柄的兩刃尖刀，在第一次國內革命戰爭時期，在根據地的一個縣裏，就有從三四萬枝到十萬枝的梭標，農民運動得到蓬勃發展，這跟梭標隊很快建立起來大有關係，這是一個有力的羣衆武裝，當年軍民團結一致保衞紅色政權，梭標也貢獻出它應有的力量。

今天我們看到的裝飾畫，梭標是和步槍並列的，那代表工農兵政府的紅星、鐮錘、鐮刀的紅旗，都是以梭標做旗杆的，在鋒尖上飄起一綹紅纓，旗子就顯得更威嚴。

在抗日戰爭時期，抗日根據地的人民武裝力量得到發展和壯大；青壯年踴躍參軍參戰，他們扛着步槍和紅纓槍出發，從留下來的歷史照片中，又使我們看到步槍與紅纓槍並列，那使世界震驚的小米加步槍在肉搏中就如雨點般戳進了日寇的胸膛；這民族武器就這樣保衞了民族尊嚴，這是從赤衞隊和暴動隊壯大起來的衞國勇士，紅纓槍在他們手中就更加耀目了。

在抗日敵後根據地，孩子們也繼承了第一次國內革命戰爭時期少年先鋒隊的英勇傳統，他們和她們，手執梭標，擔當了站崗放哨的任務。翻看歷史圖片，這梭標，已從原始的形象，接近紅纓槍的形狀，由於受到戰時物質條件所限，紅纓却不是用紅絲線做的，從黑白圖片上，看不出它的質感，大概是用染紅的羽毛做的吧，顯得更粗獷。孩子們站着放哨時笑臉迎風，因爲他們心中早有一個紅太陽，因此都能經得起風雨，他們在與英挺的梭標比高低。

革命精神是永葆青春的，前一代的孩子扛起梭標、紅纓槍，跟上工農兵叔叔去推翻壓在中國人民頭上的三座大山。今天的紅小兵繼承前代的革命傳統，接過紅纓槍，組織了一支支紅小兵毛澤東思想宣傳隊，在祖國大地綻開朵朵紅花；看他們手揮紅寶書，手執紅纓槍，意氣風發地在行進，紅纓槍在紅小兵手裏，又有了全新的意義——槍紅，人紅，心更紅。

爲了要了解紅纓槍，我翻了一下書，在有些地方紅纓槍是用竹子作杆的，因此叫作「竹矛」，也有用桃木或別的什麼樹木作杆的，在南方多不用綠竹製成，却用粗大的白蠟，那頭是一式的兩刃尖刀，但都以耀目的一綹紅纓則一。

我們可以從一些詩篇裏，得到更多一些對紅纓槍在革命意義上的認識，且看詩篇的兩段記敍吧：

「……黃河的濁浪洗過你血染的紅纓，巴山的夜雨洗過你翠綠的新漆，你聽過大渡河那雷鳴般的濤聲，你看過五指山那彩綢似的紅霞，綠緞般的湘江中你撐過竹筏，怒雲似的雪山上你架過棧道，草地行軍曾用你搭過帳篷……啊，你打破過多少地主的高牆大門，你攻陷過多少官僚的碉堡城池，你粉碎過多少狡猾的鋼鐵陣線，你搗毀過多少奴隸主的寶座被你一一挑翻，多少強盜的宮殿被你削成平地，多少封建的大山被你轟隆隆地推倒，你爲革命的荒路鏟除了多少荊棘！」

我愛看「智取威虎山」

（日）西園寺公一

在中國革命的人與人的關係上，還要大書特書人民解放軍戰士同人民羣衆的魚水關係。

「緊緊地和中國人民站在一起，全心全意地爲中國人民服務，就是這個軍隊的唯一的宗旨。」毛主席這個大原則，隨着他的無產階級革命路線在文化大革命中的勝利，更進一步地發揚起來，起了更積極的作用。這一軍隊和人民的關係，還進一步以「我們的原則是黨指揮槍，而決不容許槍指揮黨」爲前提的，毛主席還教導說：「只要我們時刻遵守黨的指示，我們就一定勝利。」這一認識，在少劍波和楊子榮的對白中，在楊子榮的唱詞中，充分表現出來。

但是，在中國革命這一階段上，廣大人民羣衆對於解放軍這一本質，並不是都已瞭解了。長久以來，人民羣衆對於軍隊都是用另外的眼光來看待的。以往，軍隊都是資產階級統治者的走卒，與人民軍隊的階級立場完全不同。因此，解放軍戰士要想動員和組織人民羣衆，就得耐心說服，親身示範出解放軍的確是爲人民的軍隊。忠實執行「三大紀律、八項注意」的毛主席的軍隊，完全是與衆不同的軍隊，很快就能建立起軍民間的魚水情，這絕不是偶然的。

「智取威虎山」的李勇奇，就是慘遭反動軍隊迫害的一個。他的父親是工人，在濟南因爲罷工而被蔣介石的軍隊殺害，妻子和嬰兒又遭座山雕的狗腿子軍隊殺害。而且，他自己也被逮捕，後來好不容易才逃到生病的母親的身邊。他對於階級敵人及其傀儡軍隊有着刻骨的深仇大恨。

在劇中，羣衆在舞台後面高喊：「大兵進村嘍！」……

李勇奇　讓我來了！

李母　你還是躲躲吧！啊！

李勇奇　躲？娘，往哪兒躲呀？我反正豁出去了！今天是一個夠本，拚兩賺一個！

李母　勇奇，你……

【鍾志成、呂宏業上】

呂宏業　屋裏有老鄉嗎？

李勇奇　有！人還沒死絕哪！

呂宏業　老鄉！

鍾志成　大娘！

【李勇奇猛然把門打開，鍾志成、呂宏業……】

【推李母進內屋】

呂宏業　大娘別害怕，我們是……

李勇奇　少囉嗦！

呂宏業　（對李勇奇）老鄉，我們是中國人民解放軍。

李勇奇　（打量對方）哼！還號「軍」，我見得多啦，誰知道你們是什麼軍！想怎麼着，就直說吧！要錢，沒有！要糧，早被你們搶光了！要命……

李母　勇奇！

鍾志成　老鄉，我們是保護老百姓的。

李勇奇　說得好聽。

【李母一陣咳嗽】

鍾志成　大娘有病？我們找衛生員來看看吧。

李勇奇　得了吧！

鍾志成　好。

遭遇。鍾、呂兩人向少劍波報告，羣衆工作真難做，少劍波說服他們：

少劍波　夾皮溝的老鄉們對我們不了解，他們上過土匪的當，你們忘了，野狼嚎不是還冒充過咱們的偵察員嗎？

少劍波　你去告訴大家，我們要關心羣衆的疾苦，耐心宣傳黨的政策，嚴格執行三大紀律、八項注意，以實際行動打開局面！

少劍波把自己的衣給李勇奇的母親，叫衛生員來看病。打開灶上的鍋，波從自己的乾糧袋倒出糧食，放進鍋裏……他誠心誠意地照顧受苦受難的階級兄弟。有了這份感情，就不會不解開李勇奇的敵對心、警戒心。過了一會兒，李勇奇就要對真正的敵人進行作戰了。在第七場裏描寫得很詳盡。少劍波和李勇奇這樣唱道：

少劍波　我們是工農子弟兵來到深山，要消滅反動派改地換天。幾千年鬧革命南北轉戰，共產黨、毛主席指引我們向前。一顆紅星頭上戴，革命紅旗掛兩邊。紅旗指處烏雲散，解放區人民把身翻。人民的軍隊與人民共患難，到這裏爲的是掃平威虎山！

李勇奇　（無言傾吐內心的感情）早也盼晚也盼望穿雙眼，怎知道今日裏打土匪、進深山、救窮人、脫苦難，自己的隊伍來到面前！親人哪！我不該心胸狹窄，紅不分皂白不辨，我不該將親人當仇敵——羞愧難言。三十年做牛馬天日不見，撫着這條條傷痕、處處傷疤，我强壓怒火，掙扎在無底深淵。鄉親們悲憤難訴仇和怨，鄉親們切齒怒向威虎山。只說是苦歲月無邊無沿，誰料想鐵樹開花，枯枝發芽竟在今天！從此我跟定共產黨把虎狼撲滅，不管是水裏走、火裏鑽、粉身碎骨也心甘！縱有千難與萬險，掃平那威虎山我一馬當先！

就是這樣，李勇奇當了民兵隊長。這才是人的真正的解放。

劇本的變化，必然要求演員的變化。過去，只有在舞台上演出帝王將相、才子佳人的京劇演員，現在必須扮演無產階級革命戰士的英雄形象，這與以前是完全不同的。有心的演員們，便深入羣衆生活。他們到工廠、到人民公社、到軍隊裏去，努力學習工農兵的生活和氣質。只有那些改造成功的人，留在現代京劇的舞台上，其演技是更加洗練了。

更重要的是「古爲今用」。對京戲是外行人的本人，因爲唱腔很難，必須學會掌握傳統的腔調，按照每一場的心情和氣氛，抒發出來。「智取威虎山」的唱，腔調多得驚人，有如下列：

板、快板、快三眼、原板、搖板、慢板、流水、回龍、二六、散板、西皮搖板、西皮小導板、西皮快板、西皮原板、西皮散板、西皮流水、西皮二六、二黃導板、二黃搖板、二黃慢板、二黃散板、二黃二六、二黃原板、二黃三眼、二黃碰板、反二黃導板。

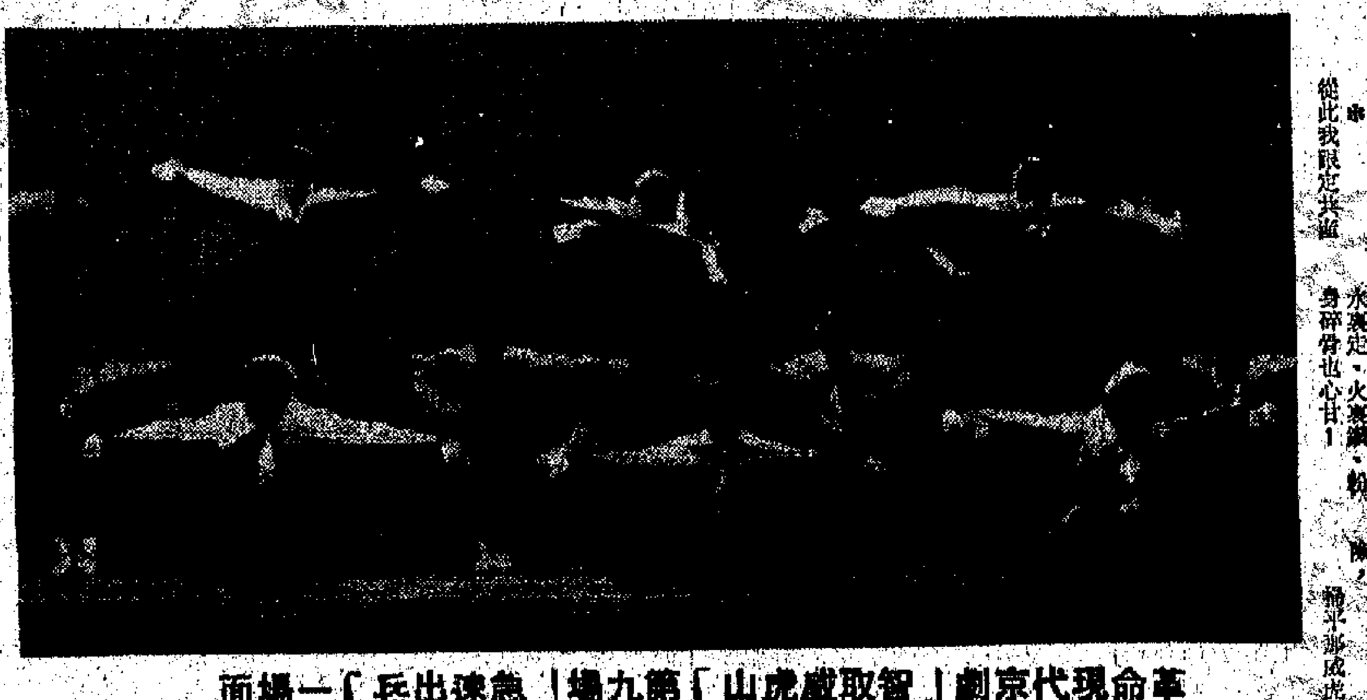
從職業來說，照我想，要把這些腔調一一分開、一一學會，這對於演員的學唱，一定是個很高的要求。不過，在羣衆方面，聽來的確是興趣盎然。

現代京劇的演員，在道白、在歌唱、在做表、在武打方面，無一不精。所謂傳統上的做表，就以騎馬的做表程式爲例，楊子榮策馬前往威虎山時，手持古時的馬鞭，表演出揮鞭策馬的巧妙姿態。威風凜凜地雄赳赳前進的神態，山路崎嶇難行的神態，突聞老虎咆哮爲之一驚的神態，以及下馬驚馬的神態，表現得淋漓盡致，十分有味。翻觔斗是在羣衆中行軍和最後在威虎廳大打的一場中一直動人心魄的。

在演員方面，一直到最小的配角，人人都是認真演出，解放軍的英雄楊子榮是不必說了，革命羣衆的典型李勇奇、革命少女常寶、威虎山頭座山雕、匪徒欒平等等，個個都是演得非常美妙，合節合拍。甚至士兵、羣衆等等的大場面，絕沒有像過去京劇那樣，彼此在舞台上隨便交談的事。還有一項很有意思的事是，在全劇終了進行謝幕的時候，反人民、反革命的壞角色絕不出場。

看中國的戲劇，每一次都感到舞台的照明實在是好，而且在換幕的時候，轉眼就告換好。「智取威虎山」全劇共十場，中間只有一次十五分鐘的休息時間。

樣板戲裏面，我最喜愛的是這齣「智取威虎山」和芭蕾舞劇「白毛女」，我衷心希望，能盡可能早日創造出把這樣優秀的舞台藝術通過日本的銀幕介紹到日本羣衆中間的政治條件。（三·完）



革命現代京劇「智取威虎山」第九場「急速出兵」一場面
少劍波帶領追剿隊和民兵迎風清雪，向威虎山飛速前進。

美国大学的危机

九一、斯坦福國際研究所在亞洲的活動

（美）蔡起儀 著　平 譯

基恩那士地公司在製造業方面有許多子公司，其中有一家名叫華金斯—約翰遜公司，這家公司是一名前任斯坦福大學校務委員所創辦，座落在斯坦福大學經營的研究區內。但是艾爾伯克遺憾，基恩那公司曾經用個購買基恩那士地公司，並無多大興趣，轉向艾登納·帕東德接頭，這個人是斯坦福大學校務委員，又是坦納戈公司董事長。坦納戈公司表示贊成，出價每股十美元，吸進基恩那士地公司的全部股份，進行合併，基恩那士地公司馬上接受。

艾爾伯克當時是斯坦福商業學院院長，兼任斯坦福國際研究所管理委員會主席，就可以利用職務上的便利，擴大活動。因此，斯坦福大學在一九六三年派遣了一批教授前往秘魯，爲創辦一家新商業學院進行籌備工作，該學院將由一名斯坦福大學教授主持，此人原爲萬理斯公司負責拉丁美洲業務的副董事長。該學院的名稱爲ESAN，它的頭兩年畢業生，均由萬理斯公司、馬孔納公司和皮利納公司聘用。

馬孔納礦業公司與其他公司聯合主持交換教授工作，從秘魯派遣教授前往斯坦福大學學習新的商業技術。後來，「和平隊」同斯坦福商業學院訂立合同，由後者代爲訓練三十五名到四十名美國商業學院研究生，前往秘魯，幫助秘魯人改進小型企業和合作社的管理制度。這個方案也是爲了給美國人增添一些在拉丁美洲工作的經驗。據艾爾伯克說得，馬孔納公司對於和平隊的志願隊員甚爲歡迎，願予優先啟用。商業學院的市場學教授沙林伯吉負責進行這件事，他在秘魯和平隊的旅途中，曾作了如下宣傳：

「今天的世界，是個巨大、新奇、激動的世界，變化很大，可是你在這裏感覺不到，你必須出去，親眼去看……你親身參加了工作，而不是一個旁觀者，才能體會到它的刺激，才能在二十世紀的偉大戲劇中，在人類的偉大成就中，在未來世界的發展中作爲有意義的一份子。」

艾爾伯克和斯坦福商業學院的人，一直遠達到太平洋地區，想要爲斯坦福研究所進行宣傳。斯坦福研究所在澳洲的雪梨召開商業領袖會議，也要在會上宣讀美國總統的賀信。在那個會議上，傳來了美國德士古石油公司的要求，該公司因爲正在印度尼西亞展開工作，因此也希望在雅加達舉行一個同樣的會議，斯坦福國際研究所接到這項要求之後，果然馬上派人奔到印度尼西亞，舉行會議，宣傳在那裏推動貿易的好處。斯坦福國際研究所協助發起了日本—加州協會，該所所長吉普猛，創辦了太平洋地區會議。這個組織效果相當好，斯坦福國際研究所創辦了它之後，沒過多久，它就回過頭來聘請斯坦福國際研究所代它進行研究工作了。

當杜邦公司涉入跨洋廠時，斯坦福國際研究所也跟了進去，在那裏建立起一處辦公處。猶他礦業公司、卡賽爾—庫克公司等都力圖向日本發展，於是斯坦福國際研究所同日本野村研究公司進行合作，幫助野村公司瞭解怎樣推動美國式的研究工作。

火柴不「白送」

此時此地

龍暉

買香煙送火柴，是這裏的老規矩。

這是對於顧客的「優待」，不算香煙貶值，也不是火柴無價，而是一種推廣方法，應入於「實大飽」一類，是千百種的宣傳攻勢之一。一盒火柴，是它的宣傳代價。

零售商從批發商購入一批香煙，所賺甚微，若連火柴也要貼上老本，未免太不合算。賺大錢的煙商老闆，所以不會虧損，有他們的盤算。總是從消費者賺來的，一盒火柴的成本，總該算在香煙的價值之內；何況羊毛出在羊身上，「慷慨」的不是煙商老闆，更不是零售商，而是出自消費者自己。

任何一個吸煙者都知道，一包香煙帶來的贈品，極之袖珍，它的「體積」，僅及通常用的火柴三分之一，小了一半。象徵式的「實大飽」，與會者無損，何況損的是他人之槪。

說道這些贈品是老規矩，也不完全對。一些特殊場合，如「高尚」娛樂，如夜總會，如遠離市區的遊樂之地，不僅沒有火柴好送，甚至香煙的價值也迥異尋常。每包一元二角的中價貨，往往要取價一元四角或更多些。這種坐地起價的現象，和出售汽水沒有兩樣。

廣東先生

若論送火柴的規矩，只限於普通零售，則零售的解釋，便是化整爲零的「零」，即買香煙一包，送火柴一盒；倘若整條光顧，以十包裝計，應該是送火柴十盒了，但事實就是一盒也沒有。衆所週知，整條的香煙比散裝的廉，中價貨每條可便宜五角錢。一小盒火柴的代價是五分錢，十盒剛好是一筆「便宜帳」。這，正好說明火柴有價，「優待」也不是「白送」。

煙也不曾貶值，火柴的成本算入零售商，你既沒有明了五角錢的便宜，煙商自也絲毫無損。自從有了廉價的打火機上市，火柴的用途已減其小。假如你是一個火柴收藏家，日吸香煙兩包，月積火柴六十盒，豈不是一個「危險貨倉」？所以火柴這個「人情」，實可領亦可不領。

我是經常光顧一兩家香煙零售商的，對於這一份小小的贈品，一向是心領變謝，在習慣上，已使商店掌櫃十分了解，索性免此一舉。其次，出門偶而忘記攜帶打火機，途經兩家商店之一，倘熟實熟，面對掌櫃的作會心狀，拿了一盒火柴就走，不料那掌櫃的忽然翻臉：「喂！買嘢唔畀錢呀！」事後想起，理虧的恐怕是我，不是他。火柴是有代價的，豈能「白送」！

日輪來港的數字

鄭頌民

有數得計

由去年開始，日本輪船來港的數字，已超過英國而居於首位。

去年日輪來港，共一千三百一十八艘次，比英輪一千一百七十二艘次超出百分之十二。今年上半年來港起落貨物的日輪，達六百四十八艘次，比英輪五百四十九艘次更多出百分之十八。

早在五十年代初期，日本大財閥集團屬下的「三井船舶株式會社」，即已恢復派出第一艘商船「寶隆丸」來港活動。時至今日，日本的對外航運活動，更明顯地控制在「三菱」、「三井」等幾個大財閥集團手上。在每一期的造船計劃中，佐藤反動政府都給予它們以大量的津貼。

從一九六八年起，日本已成爲向香港推銷貨物最多的一個國家。現在香港市場容納日貨之多，僅次於美國和南朝鮮。來港推銷的日貨，大部分就是由日輪包攬運的。

今年以來，在個別月份內，日輪由港啟運出口的貨量，也超過英輪而居於首位了。

以香港開往新加坡的船隻爲例，現在每月平均有七十艘次，其中日輪已佔三十艘次，即佔四成以上。還有香港—東非、香港—西非、香港—加勒比海、香港—東加拿大等航線，也以日輪的艘數最多，班期最密。所有這些，都是日本壟斷資本加緊控制香港航運業的例證。

熱風冷雨

要人的命

台灣的「美援工程」石門水庫放水，台北地區被水淹。喻「美援」爲洪水猛獸，並不爲過。

袖手旁觀

本學年起，教育司批准港九百多家學校加費，這一「批」的結果是學校加費，學生減少；學生減少，學校執笠。

有恃無恐

遊人街邊睇賭博，睇水衝出打遊人。這叫做睇嘢有罪，皆因睇頭有人？

紀錄片中的幾首插曲

金建

紀錄片「南京長江大橋」有三首新的插曲，最近放映時，這幾首歌曲在歌詞和歌譜上都分別略有改動。大概歌詞的變動不太大，曲調的改動就大一些，因此倒好像是一首新歌，是不能用舊曲調來唱的。歌名也略有改動，舊的「橋工想念毛主席」，現在改爲「橋工忠於毛主席」，思想境界又高了一步了。

朋友自南京回來，他曾參觀過大橋，也曾和大橋的工人座談過。回來談印象，首先就提到最大的感受就是橋工忠於毛主席。他們在大橋上看到和聽到的一切，都使他深深感到一點，就是如果沒有工人階級的骨氣，沒有那份忠於毛主席的無產階級感情，就決不能創造出人間的奇蹟，建成大橋，換句話說，要不是工人階級活學活用毛澤東思想，用自力更生、艱苦奮鬥的精神來建橋的話，這座大橋是不可能建好的。朋友強調大橋工人的思想境界非常高，稱讚他們一不怕苦、二不怕死，眼界廣闊，跟毛主席跟得最緊；感到工人階級必須領導一切，而且也能夠領導一切。

由於聽了這番話，有了一些感情的認識，對「橋工忠於毛主席」這首歌的歌唱也就有了新的理解和體會，自己試唱一下，覺得味道和先前的就有點不一樣。從這點說明，要是歌唱的時候，對歌詞的認識多一些，感情深一些，把自己擺進去，唱起來時，歌曲就顯得不同了。

有這點體會的感情認識和「中國工人有骨氣」這首歌的新歌詞一對照，也就覺得這首歌歌頌了建橋工人的優秀品質和鬥爭精神，表達得更高更深了。爲了便於參照，索性就把歌詞的兩段抄下，供讀者們讀一讀。

以下就是新歌詞：

「中國工人有骨氣，毛澤東思想來武裝，敢想敢幹創奇迹。自力更生，奮發圖強，天大的困難無阻擋，一不怕苦，二不怕死，高舉紅旗永遠向前方。

「中國工人有骨氣，毛澤東思想來武裝，架橋完全靠自己。一齊打倒洋奴才，打倒洋奴才，要和那爬行主義鬥到底。胸懷祖國放眼世界，永遠忠於偉大領袖毛主席。」

歌詞提到的「胸懷祖國，放眼世界」，的確概括了今天祖國工人的偉大胸懷。朋友說，建橋工人個個都有一個建橋的鮮明目標，那就是：爲世界革命而建橋。眼望前方，緊跟偉大領袖毛主席，這就是今天中國工人階級的思想境界。

巴西人民的血淚

在巴西北部明奈斯·年利斯地區的許多牧場裏，南部巴希亞的許多鑽石礦場裏，以及在亞馬遜河一帶的許多橡膠園裏，都有成千成萬巴西人民，過着悲慘的奴隸生活。在他們的僱主那裏做苦工，無法獲得溫飽。

根據最近的統計，明奈斯·年利斯地區就有一萬多人過着這樣的奴隸生活。這些人每天吃的只有一小碗粗劣食物，夜間住宿在山洞裏。

在巴西的橡膠園裏，很多苦工的遭遇跟他們一樣，每天吃的是一些飛禽野草，睡在山洞裏，而且有些人在工作期間逃跑，因此一定要使用武裝的監工看管，隨時準備開槍射殺。

但是，儘管開槍射殺，仍然有很多苦工以逃跑自救。巴西的東北地區，經常幾個月毫無雨水，這裏的居民便得到處流動，扶老攜幼，拖男帶女逃向南方避旱。其中有大部分的人便流落在明奈斯·年利斯北部這個販賣人口的中心。在這裏，牧場的大老闆於是和一些所謂「中間人」，訂個價錢，簽訂合同，把這羣人賣到牧場裏去做苦工。

火鳳凰

欣騶

遍佈北越的農業合作社，經受了戰火的洗禮，更加鞏固和發展了。這些合作社的農民，不斷戰勝美機轟炸造成的困難，大興水利，改良土壤，推廣良種，使農業生產得以不斷發展。遭受十七次轟炸的永盛區永金鄉，每當美機轟炸，他們立即重新耕作，重新插秧，有的稻田被反覆插秧五、六次。在他們的頑強戰鬥下，水稻連年獲得好收成。到一九六九—七〇年，北越已有九個省市的稻穀產量達到平均每公頃五公噸。一九六八年，北越的養豬量已比一九六四年增加了約五十萬頭。

桂枝湯與婦女更年期

地中天

鍾庸

有些接近更年期或已到達更年期的婦女，覺得身體很虛弱，腹部乏勁力，有寒冷難受之感，腹部不脹滿，內裏似乎充滿了氣體，頭腦容易眩暈，頸部覺得涼凍。我對於這種虛弱問題，好多時介紹她們採用桂枝湯或單獨用桂枝來調理。

生兒育女過多，產後失於補養，或是身體素來虛弱的婦女，進入更年期或接近更年期這個年紀，身體總難免出現不適問題，通常容易發生的不適情狀是：身體不時覺得有如廣州話之所謂「陰陰凍」，但有時又覺得身體有輕微的「陰熱」情狀，倘身體情狀發生，手腳、面頰，會特別感到灼熱。

婦女到了更年期或接近更年期這段年紀所發生的不適情狀，往往近似傷風感冒，其實不是傷風感冒，而是氣血兩虧，內臟機能低落所產生的衰弱現象。

前輩中醫認爲，經水將止的婦女，脾胃機能每多故障，以致水濕運化宣洩失常，於是肺氣胃氣易生問題。倘胃氣不能循序下降，肺和腸便首先發生病態。所以經水將止而又體弱的婦女，不時感到周身缺乏氣力，有時連呼吸也覺得有點不調勁，腹部脹滿，腰部不適而有冷凍之感者，桂枝湯治之亦可奏效。

要注意的是，用桂枝湯來調理婦女更年期不適問題，其服藥方法，要微溫的服。所謂微溫的服，就是不可將藥汁煲熱，大口大口地飲用，要等待藥汁微溫之時，有如飲湯一般，隨少將藥汁慢慢的細啜，這就是溫的服。這種服法，主要目的是，務求服藥之後，身體不致出汗，因爲桂枝湯是散風寒、有發汗作用的藥劑。

通常作爲調理而服用桂枝湯，可參考下列劑量：

桂枝湯方：桂枝錢半，白芍二錢，生薑錢半，甘草一錢，大棗三枚，兩碗水，煎取一碗。

又可以單獨用桂枝三錢，兩碗水，耐火煎取一碗，分作幾次，隨少的服。

也不妨購買國產提煉藥——桂枝湯片，每次服用成藥一錢（例如每片藥片五分，等如服藥兩片），用淡鹽水送服尤佳。

但是，如果內臟有瘤腫、潰瘍疾患者，則不宜服桂枝湯，就是單獨用桂枝亦非所宜。

健民國醫學院畢業
潮州跌打　陳志英
專治跌打　折傷新舊患
打傷科　風濕筋骨節痛
香港洛克道四一〇號　電話：七二七八八〇

普慶·珠江·京都·大華·金冠
首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會
團結戰鬥
畫魔會
攤花手

利舞臺·海運
第十九天
九霄驚魂
海虎奇緣

麗斯　百樂門
今天四場仍映
神槍與黑珍珠
今天續映
八虎闖龍潭

南華·南洋·高陞
喜門環
漢宮秋月
鐵扇紅姑
暫停
點錯鴛鴦
冷月伴郎歸

銀都
歡樂處處
金枝玉葉

團結戰鬥（一五一）
首都人民支持世界人民反對美帝國主義鬥爭大會

社會主義革命和建設新高潮興起　全球革命鬥爭蓬勃發展

全會指出當前內外形勢一片大好